

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 203

PDF erstellt am: **28.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 203 – 2805

Bern, Freitag, 31. August 1979  
Berne, vendredi, 31 août 1979

97. Jahrgang  
97<sup>e</sup> année

N° 203 – 31.8.1979

### Inhalt – Sommaire – Sommario

#### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

##### Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug,  
Appenzell A.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais,  
Neuchâtel, Genève.

##### Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

##### Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.  
Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.  
Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.  
Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.  
Appel aux créanciers par suite de fusion.

##### Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 299856 – 299889.

##### Bilanzen – Bilans – Bilanci

#### Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Die Beschäftigung im 2. Quartal 1979 – L'emploi au cours du 2<sup>e</sup> trimestre de 1979.

#### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich – Zurich – Zurigo

23. August 1979  
**Musik Günthart AG**, in Urdorf, Schlierenstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.8.1979. Zweck: Import, Export und Handel mit Musikinstrumenten aller Art, insbesondere elektronische Orgeln, Klaviere sowie Synthesizer und alle Zusatzinstrumente sowie elektronische Effektgeräte für den Musikhandel; Führung von Detailgeschäften, Übernahme von Generalvertretungen, Agenturen, Beratungen, Forschungs- und Entwicklungsarbeiten sowie Ausführung von Servicearbeiten an allen Musikinstrumenten; Erwerb, Erstellung, Veräusserung und Vermittlung von Immobilien, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder sofern bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Willy Günthart, von Pfäffikon ZH, in Ipsach, Präsident, und Urs Rauscher, von und in Zürich, Vizepräsident, Einzelprokura hat Marliese Günthart, von Pfäffikon ZH, in Schlieren.

23. August 1979  
**Sipag Storage Systems & Industrial Products AG** (Sipag Storage Systems & Industrial Products SA) (Sipag Storage Systems & Industrial Products Ltd), in Zürich 8, Seefeldstrasse 27, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.8.1979 und 22.8.1979. Zweck: Herstellung von Lagereinrichtungen für Handel und Industrie sowie Herstellung von Halbfabrikaten, Fertigerzeugnissen und dergleichen von aller Art, insbesondere mit den vorgenannten Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 140 Namenaktien zu Fr. 500 und 150 Namenaktien zu Fr. 200. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Einziges Mitglied des VR: Roger Berny, von Vals, in Zollikon, mit Einzelunterschrift. Einzelunterschrift ist erteilt an: Walter Elvedi, von Cumbels, in Dübendorf, Direktor.

23. August 1979  
**Alusuisse Caster AG** (Alusuisse Caster SA) (Alusuisse Caster Ltd), in Zürich 8, Feldeggstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.8.1979. Zweck: Als Konzerngesellschaft der Schweizerischen Aluminium AG (Alusuisse) das Erbringen von Engineering-Leistungen aller Art, einschliesslich Bau, Inbetriebnahme und Betrieb von Anlagen, insbesondere auf dem Gebiet des Bandgiessens. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Paul Müller, von Basel, in Meilen, Präsident; Dr. Dietrich Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Delegierter; Dr. René Himmel, von Zürich und Kleinandelfingen, in Küssnacht ZH; Dr. Thomas Gasser, von Lungern, in Zürich, und Dr. Adnan Odok, Bürger der USA, in Herrliberg.

23. August 1979  
**Transconserva Handels GmbH**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 206 vom 4.9.1978, S. 2753). Stephan Stöckli ist als Gesellschafter ausgeschieden. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 49 000 ist von der neuen Gesellschafterin «SAAP Société Anonyme pour l'Administration de Participations», in Unterägeri, erworben worden.

23. August 1979  
**Bogruna AG**, in Zürich 1, Liegenschaften (SHAB Nr. 185 vom 10.8.1973, S. 2241). Max Krummenacher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Georges C. Gross, von Mathon und Zürich, in Opfikon, Präsident, und Alfred Peyer, von Luzern, in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Hans Ringger, von und in Zollikon, und Hans-Peter Waldmeyer, von Rheinfelden, in Herrliberg.

23. August 1979  
**Planpartner AG**, in Zürich 8, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Planung (SHAB Nr. 75 vom 30.3.1973, S. 847). Neue Adresse: Klausstrasse 26, Zürich 8.

23. August 1979  
**Opti-Scan AG**, in Zürich 8, Fotolithos (SHAB Nr. 20 vom 25.1.1979, S. 245). Werner Holliger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. August 1979  
**Th. Maurer, Treuhandbüro**, bisher in Spreitenbach (SHAB Nr. 83 vom 11.4.1978, S. 1102). Die Firma hat ihren Sitz nach Zürich verlegt. Adresse: Siewerdstrasse 25. Inhaber: Theodor Maurer, von Bolligen, in Spreitenbach. Betrieb eines Treuhandbüros.

23. August 1979  
**Emalo AG**, in Schlieren, Autowaschanlagen (SHAB Nr. 31 vom 7.2.1979, S. 403). Dr. Fritz Kurth ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Fügli, von Zürich, in Pfäffikon ZH.

23. August 1979  
**J. Baumann GmbH**, in Zürich 4, Treuhand-, Revisions- und Beratungsaufträge usw. (SHAB Nr. 206 vom 3.9.1976, S. 2527). Elsa Zürn geborene Bachmann ist infolge Todes als Geschäftsführerin und Gesellschafterin aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Ihre Stammeinlage im Betrage von Fr. 5000 ist von der neuen Gesellschafterin Rosa Fricker-Schellenberg, von Thurnen, in Winterthur, erworben worden. Die Prokura von Jakob Baumann ist erloschen.

23. August 1979  
**I. P. Sharp AG**, in Zürich 4, Verarbeitung und Distribution von Informationen jeder Art usw. (SHAB Nr. 137 vom 15.6.1979, S. 1918). Michael Riedel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Simon Garland, britischer Staatsangehöriger, in Zürich.

23. August 1979  
**Sanka-Brücke AG**, in Zürich 1, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 202 vom 30.8.1977, S. 2822). Dr. jur. Wilhelm Nolting-Hauff und Heinrich Puvogel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rolf Ossenbrügge, deutscher Staatsangehöriger, in Ritterhude (D), und Rolf Krieb, deutscher Staatsangehöriger, in Uphusen (D).

23. August 1979  
**Blue Peacock Diamonds Ltd**, in Zürich 2, Edelsteine (SHAB Nr. 193 vom 20.8.1979, S. 2678). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Paul W. Linggi, von Zürich und Steinen, in Urdorf.

23. August 1979  
**Bar Acapulco**, Wüest, in Zürich (SHAB Nr. 83 vom 9.4.1979, S. 1113). Die Unterschriften von Irmgard Wüest und Hans Peter Wüest sind erloschen.

23. August 1979  
**Comet Mineralöl AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 16 vom 20.1.1978, S. 186). Der Geschäftsleiter Ernest (nicht Ernesto) Ballottin ist nun Bürger von Zürich und wohnt nun in Oberrieden.

23. August 1979  
**Dataform AG**, in Dübendorf, Endlos-Formulare und -Garnituren, insbesondere für die Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 145 vom 24.6.1976, S. 1798). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Josef Lacher, Präsident, und Werner Diriwächter, Direktor, dieser nun in Volketswil, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Schellenberger, von Trubschachen, in Schwerzenbach, und Ernst Jud, von Basel, in Greifensee.

23. August 1979  
**Aktiengesellschaft Vereinigte Zürcher Molkereien (VZM)**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 44 vom 22.2.1978, S. 558). Neue Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Emma Reichmann; ihre Prokura ist erloschen.

23. August 1979  
**Robert Züger**, in Kilchberg, Handel mit Furnieren (SHAB Nr. 264 vom 10.11.1960, S. 3206). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Unterägeri (SHAB Nr. 176 vom 31.7.1979, S. 2447) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

23. August 1979  
**Gebrüder Ilg, Handelsunternehmen**, in Horgen, Glärnischstrasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.9.1979. Gesellschafter: Eduard Ilg, in Kilchberg ZH, und Rolf Ilg, in Eiken, beide von Salenstein. Handel mit Waren aller Art.

23. August 1979  
**Paul S. Keller, Handelsagentur**, in Winterthur, Weberstrasse 91, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul S. Keller, von Volken, in Ossingen. Handelsagentur in Geräten der Unterhaltungselektronik.

23. August 1979  
**Mate Ltd**, in Zürich 9, Aktiengesellschaft, Maschinen, Anlagen usw. (SHAB Nr. 127 vom 2.6.1976, S. 1560). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Neuchâtel (SHAB Nr. 188 vom 14.8.1979, S. 2611) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

23. August 1979  
**Eglesia AG**, in Zürich 1, Waren aller Art (SHAB Nr. 158 vom 10.7.1978, S. 2163). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Chur (SHAB Nr. 189 vom 15.8.1979, S. 2629) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

23. August 1979  
**Privatimmobilien Aktiengesellschaft**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 210 vom 9.9.1975, S. 2463). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben ihre Zustimmung zur Löschung der Firma erteilt. Die «Privatimmobilien Aktiengesellschaft» wird daher im Handelsregister gelöscht.

23. August 1979  
**Metzand Immobilien AG**, bisher in Adliswil, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundbesitz usw. (SHAB Nr. 243 vom 17.10.1977, S. 3313). Die Generalversammlung vom 10.8.1979 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Meilen. Adresse: Bühlhofstrasse 248.

23. August 1979  
**Standbau + Messe-Service**, bisher in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 18.4.1979, S. 1204). Die Generalversammlung vom 15.8.1979 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Otelfingen. Adresse: Lauetstrasse 9. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000, zerfallend in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Katharina Fischbacher ist nicht mehr Geschäftsführerin, sondern Mitglied des Verwaltungsrates; sie führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Alfred Heer, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriftsberechtigten Elfriede Baumli und Werner Stauffacher zeichnen auch mit Fritz Birrer, Mitglied des Verwaltungsrates.

23. August 1979  
**Neukomm & Pinschewer AG**, in Kloten, Werbeagentur (SHAB Nr. 166 vom 18.7.1972, S. 1897). Die Generalversammlung vom 30.7.1979 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

23. August 1979

**Tonica AG**, in Zürich 4, Schallplatten (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1979, S. 2544). Statuten am 18. 7. 1979 geändert. Neumschreibung des Gesellschaftszweckes: Anlage und Verwaltung von Vermögen. Erwerb von Beteiligungen auf eigene und fremde Rechnung. Treuhandgeschäfte sowie Vornahme von Finanztransaktionen. Neu hat Einzelprokura: Tosca Portmann, von Escholzmat, in Zürich.

23. August 1979

**PMS Analysis AG**, in Uster, Zentralstrasse 2a, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18. 7. und 16. 8. 1979. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Engineering Consulting sowie Entwicklung, Vervollständigung und Wartung von Software in allen Anwendungsgebieten. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberrt; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Anton Wegmüller, von Rüegsau, in Herrliberg, Präsident, und Markus Roduner, von Sennwald, in Uster; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarwangen

23. August 1979

**Glasmatec AG**, bisher in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1974, S. 1730). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. August 1978 wurde der Sitz nach Bützberg, Gemeinde Thunstein verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Maschinen zur Bearbeitung von Glas sowie anderen Maschinen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. 5. 1974. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Trösch, von Thunstein, in Bützberg, Präsident; Hans Baumgartner, von Engi GL, in Thun (bisher einziges Mitglied des VR), und Rudolf Bernhard, von Worb, in Bützberg. Heinz Trösch und Hans Baumgartner zeichnen einzeln; Rudolf Bernhard kollektiv mit Heinz Trösch oder Hans Baumgartner. Die Prokura des Rudolf Bernhard ist demnach erloschen. Geschäftslokal: Schlossstrasse, 4922 Bützberg.

### Büro Bern

23. August 1979

**Matthews Wrightson & Co. Ltd. London, Branch Office Berne**, Zweigniederlassung in Bern, Betrieb des Versicherungsgeschäftes (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1951, S. 2042), mit Hauptsitz in London (GB). Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

23. August 1979

**Stewart Wrightson Limited, London, Branch Office Berne**, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die limited company nach britischem Recht «Stewart Wrightson Limited», mit Sitz in London, Camomile Street 1, die am 30. April 1973 unter dieser Firma in das Register der Gesellschaften aufgenommen wurde, laut Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 30. April 1973 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten der Gesellschaft datieren vom 30. Dezember 1919; sie wurden am 13. Juli 1936, 30. Dezember 1955, 17. März 1967, 10. Dezember 1970 und am 30. April 1973 revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Betrieb des Vermittlerin Versicherungen, wobei sie auf eigene Rechnung oder als Versicherungsvermittlerin Versicherungs- und Rückversicherungsverträge abschliesst. Das voll liberrte Aktienkapital beträgt £ 1 000 000, eingeteilt in 1 000 000 Aktien zu £ 1. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Ihm gehören gegenwärtig an: Ernest James Gordon Henry, in Glasgow (GB); John David Rowland, in Hinxton (GB); Jim Bowden, in Layham (GB); Francis Arthur Michael Bray, in London (GB); Antony Descamps Delderfield, in London (GB); Colin Richard Engeham, in Bishops Stortford (G); William Derek Engeham, in Ivy Hatch (GB); Colin James Grey, in Oxshott (GB); Ronald Gilbert Harrow, in Sutton (GB); Micheal Edward Henderson, in London (GB); Anthony James Keys, in London (GB); Peter Charles Methley, in Bramley (GB); Patrick John Osborn, in Leatherhead (GB); Keith Palmer, in South Croydon (GB); Peter Henry Purchon, in Haslemere (GB); James Kenneth Tunnicliffe, in Uppington (GB); Peter George Turpin, in Rotherfield (GB); Ian Geoffrey Bentlett Wardle, in Harpenden (GB); Eric Cecil Eaton Wells, in Henley-on-Thames (GB); Brian Howard Westcott, in Thames Ditton (GB), und John Ivor Mhertens, in Orpington (GB), alle britische Staatsangehörige. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Einzelunterschriften der Direktoren Hans Peter Schirach, von Basel, in Uetigen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Paul Frank, von Basel, in Orschwaben, Gemeinde Meikirch. Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 21.

23. August 1979

**M. R. Hofer, Werbeagentur BSR**, in Bern, Werbeagentur (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1971, S. 890). Die Firma wird geändert in **Hofer BSR, Werbeagentur**. Ute Kopplin, Prokuristin, wohnt nun in Bremgarten bei Bern.

23. August 1979

**Max Hess**, in Bern, Herren-Konfektion und Massgeschäft (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1960, S. 1944). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

23. August 1979

**Oswald Kohler OKO-Vertrieb**, in Bern, Handelsvertretungen für Waren aller Art, insbesondere Haushaltartikel (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1962, S. 2483). In Anwendung von Art. 68 HRegV wird die Firma infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

23. August 1979

**Ingenieurbüro Holinger AG**, Zweigniederlassung in Bern, Übernahme und Durchführung von Ingenieurarbeiten, namentlich auf dem Gebiet des Bauwesens (SHAB Nr. 74 vom 2. 3. 1979, S. 981), mit Hauptsitz in Liestal. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Dr. Peter Gloor, von Basel und Leutwil, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates.

23. August 1979

**Kernkraftwerk-Beteiligungsgesellschaft AG (KBG)**, in Bern (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1978, S. 1614). Dr. Reinhard Isler, dessen Unterschrift erloschen ist, und Fritz Moser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Franz Josef Harder, von Buch-Uesslingen, in Arbon, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Henri-Louis Favre, von Fenin-Vilars-Saules, in Reconvilier, ohne Zeichnungsbefugnis.

23. August 1979

**F. Oehli-Oberli**, in Bern, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1970, S. 985). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Fraubrunnen (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1979, S. 2626) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

23. August 1979

**Zehnder Maschinenbau AG**, in Köniz (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1976, S. 1172). Die Prokura von Rudolf Häuser ist erloschen. Walter Hagmann, Direktor, wohnt nun in Gränichen.

23. August 1979

**Cram-Air AG**, in Bern, Erwerb, Vermietung und Verkauf von Flugzeugen (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1973, S. 1756). Neues Geschäftsdomicil: Laupenstrasse 17.

23. August 1979

**Hans Rüfenacht**, in Bern, Betrieb eines Optikergeschäftes (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1958, S. 2415). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

### Bureau de Bienne

23 août 1979

**Clichés Sédélec S.A.**, à Bienne, achat, fabrication de clichés pour décalques par photogravure, de pochoirs pour sérigraphie et la création graphique (FOSC du 16. 8. 1972, n° 191, p. 2169). L'administration-président Robert Polier a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Daniel Wisard a été nommé président du conseil d'administration (jusqu'ici membre) et continue à signer collectivement à deux.

### Büro Burgdorf

23. August 1979

**Reparatur Aktiengesellschaft Marcel Gfeller Repag**, in Burgdorf (Neueintragung). Gemäss Errichtungsakt und Statuten vom 17. 8. 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer mechanischen Werkstatt. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Marcel Gfeller, von Guggisberg, Präsident; Fritz Oppliger, von Heimiswil, Vizepräsident und Sekretär, und Franz Oppliger, von Heimiswil, alle in Burgdorf. Marcel Gfeller und Fritz Oppliger zeichnen kollektiv zu zweien. Domicil: Gryschach 55.

### Büro Fraubrunnen

21. August 1979

**H. R. Schmalz AG, Bauunternehmung**, Zweigniederlassung in Bättelkinden, Ausführung von Strassenbau-, Tief- und Hochbauarbeiten usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1979, S. 2594). Die Unterschrift von Direktor Eugen Bouvier ist erloschen. Neu wurde Niklaus Tobler, von Eggensriet, in Muri bei Bern, zum Direktor ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

### Büro Interlaken

22. August 1979

**Walter Steffen, elektr. Installationen**, in Matten bei Interlaken. Inhaber der Firma ist Walter Steffen, von Affoltern im Emmental, in Matten bei Interlaken. Erstellen von elektrischen Installationen. Kesslergasse 8.

22. August 1979

**Laboratorium Dr. G. Bichsel AG**, in Unterseen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. August 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit medizinischen Produkten aller Art sowie die Versorgung von Spitalern und Kranken, namentlich auf dem Gebiete der Heimdialyse. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll liberrte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 15. August 1979 übernimmt die Gesellschaft von Dr. Guido Bichsel Betriebs-einrichtungen, Maschinen und Apparate der Abteilungen für Heimdialyseversorgung, für Produktion von sterilen Lösungen und Dialyseslösungen und für Vial- und Ampullenproduktion, Motorfahrzeug-, Hubstapler, Vorräte an Rohstoffen, Fertigfabrikaten und Verpackungsmaterialien, Vorarbeiten für Versorgungszentrum für Heimdialysepatienten und Lösungsfabrikation zu einem Übernahmepreis von Fr. 800 000. Von diesem Kaufpreis werden Fr. 105 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Guido Bichsel, von Sumiswald, in Interlaken, als Präsident; Erla Bichsel-Bleuer, von Sumiswald, in Interlaken, als Mitglied; Andreas Althlin, schwedischer Staatsangehöriger, in Lund, als Mitglied; Peter Wagner, von Reigoldswil, in Oberägeri, als Mitglied; Dr. Jörg Rieben, von Lenk, in Bern, als Sekretär. Der Präsident des Verwaltungsrates, Dr. Guido Bichsel, führt Einzelunterschrift. Die Mitglieder des Verwaltungsrates, Erla Bichsel, Andres Althlin, Peter Wagner und der Sekretär des Verwaltungsrates Dr. Jörg Rieben, zeichnen kollektiv zu zweien. Domicil: Weissenaustasse, 3800 Unterseen (Postadresse: Bahnhofstrasse 5a, 3800 Interlaken).

### Büro Nidau

23. August 1979

**Gottfried Winzenried AG**, in Brugg, Handelsgärtnerei und Baumschulen usw. (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1965, S. 2019). Gottfried Winzenried, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinrich Winzenried, von Belp, in Biel, wurde als Sekretär des Verwaltungsrates gewählt; er führt Einzelunterschrift.

23. August 1979

**Werner Zimmermann**, in Aegerten. Inhaber der Firma ist Werner Zimmermann, von Lützelüh, in Aegerten. Metzgerei. Bielstrasse 4, 2558 Aegerten.

23. August 1979

**Atlas Copco (Schweiz) AG**, in St. Gallen, Vertretung in der Schweiz des gesamten Verkaufsprogramms der Atlas Copco AB Stockholm (Maschinen und Apparate aller Art, insbesondere der Druckluft-) usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1979, S. 695). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Roland Kummer, von Seeburg, in Lyss. Die Prokura von Ursula Meier ist erloschen. Alfred Pistotnik, Direktor, wohnt nun in Biel.

### Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

21. August 1979

**Neopac AG**, in Oberdiessbach, Vertrieb von Produkten aus Kunststoffen, insbesondere Verpackungsmaterialien usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1978, S. 767). Dr. Max Gubler, von Frauenfeld, in Olten, und Reto E. Willi, von Domat/Ems, in Baar, wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt.

22. August 1979

**Aktiengesellschaft «Union» Oberdiessbach**, in Oberdiessbach, Fabrikation von blanken und bedruckten Dosen, Büchsen und sonstigen ähnlichen Massenartikeln aus Metallen usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1979, S. 2399). Die Prokura von Peter Liniger ist erloschen. Dr. Max Gubler, von Frauenfeld, in Olten, und Reto E. Willi, von Domat/Ems, in Baar, wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt.

22. August 1979

**Martignoni & Co. A.G.**, in Münsingen, Fabrikation von Absätzen und Keilen und anderen Artikeln für die Schuhfabrikation usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1977, S. 2355). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. August 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 126 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 74 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

22. August 1979

**Kindler & Cie. AG**, in Münsingen, Handel mit Lebensmitteln und Getränken en gros und en détail usw. (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1979, S. 1187). Laut öffentlichen Urkunden über die Generalversammlungen vom 9. Juli 1979 und vom 16. August 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Sie bezweckt nun den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln und Getränken en gros und en détail. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Die 1000 Namenaktien wurden in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Die Verwaltung besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Sofern alle Aktionäre und Adressen der Gesellschaft bekannt sind, können Mitteilungen und Einladungen an sie schriftlich erfolgen. Die anderen publikationspflichtigen Tatsachen werden von der Revision nicht betroffen. Anton Moser, Präsident, und Ernst Neuschwander, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Peter Biedermann, von Jens, in Wabern, Mitglied (neu); er zeichnet einzeln; Peter Niggli, von Wolfwil, in Ostermündigen, Sekretär und Direktor (bisher); er zeichnet neu einzeln. Peter Biedermann (vorge-nannt) wurde zudem zum Direktor ernannt (bisher Vizedirektor). Die Kollektivunterschriften von Peter Biedermann, Peter Niggli und Heinz Gehret sowie die Prokuren von Beat Gimmel und Peter Ungrecht sind erloschen. Die Unterschrift von Heinz Voegeli, Vizedirektor, ist erloschen. Neu wurde Hansueli Barth, von Radelfingen, in Aarberg; Fritz Gasser, von Heimberg, in Münsingen, und Willi Schwab, von Kerzers FR, in Konolfingen, die Prokura erteilt. Alle Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien mit einem Verwaltungsrat, nicht aber unter sich.

22. August 1979

**H. R. Schmalz AG Bauunternehmung**, Zweigniederlassung in Konolfingen (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1978, S. 3968), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Direktor Eugen Bouvier ist erloschen. Direktor ist neu Niklaus Tobler, von Eggensriet, in Muri bei Bern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

22. August 1979

**H. R. Schmalz AG Bauunternehmung**, Zweigniederlassung in Worb (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1979, S. 675), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Direktor Eugen Bouvier ist erloschen. Direktor ist neu Niklaus Tobler, von Eggensriet, in Muri bei Bern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

22. August 1979

**Viehzuchtgenossenschaft Grosshöchstetten und Umgebung**, in Grosshöchstetten (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2886). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Fritz Strahm, Präsident und Hans Hofer, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden als Zeichnungsberechtigte gewählt: Hans Streit, von Zimmerwald, in Schlosswil, als Präsident; Alfred Hofer, von Signau, in Zäziwil, als Sekretär; beide zeichnen kollektiv zu zweien.

22. August 1979

**Käserigenossenschaft Linden**, in Linden (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1972, S. 1284). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Christian Schindler, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Max Berger wurde zum Präsidenten/Kassier gewählt; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neu in den Vorstand wurden als Zeichnungsberechtigte gewählt: Karl Berger, von und in Linden, als Vizepräsident; er zeichnet kollektiv zu zweien.

22. August 1979

**Wasserversorgungsgenossenschaft Kiesen**, in Kiesen (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1965, S. 2504). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Fritz Leubsdorf, Präsident, und Ernst Lüthi, Vizepräsident; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: als Präsident Hansrudolf Reber, von Linden, in Kiesen, und als Vizepräsident Rudolf Jenni, von Niederhünigen, in Kiesen; beide zeichnen kollektiv zu zweien.

### Büro Thun

22. August 1979

**Wirth AG**, in Uetendorf, Handel mit und Fabrikation von Maschinen, Apparaten und Anlagen aller Art (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1978, S. 871). Neu in den Verwaltungsrat und als dessen Sekretär wurde der bisherige Prokurist Kurt Peter Hediger gewählt. Er führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura ist demnach erloschen. Erich Wirth (bisher Vizepräsident und Sekretär) ist nur noch Vizepräsident. Er zeichnet wie bis anhin einzeln.

### Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

23. August 1979

**Fritz Koller**, in Gwatt, Gemeinde Spiez, Handel mit Antiquitäten und Restauration (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1971, S. 1906). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

23. August 1979

**Freunde einer grünen Bucht**, in Spiez. Unter diesem Namen besteht ein Verein gemäss Statuten vom 31. 3. 1978. Zweck: Erhaltung der unbauten Gebiete der Spiezer Bucht und Sorge dafür, dass deren Erholungswert erhalten und gefördert wird. Der Verein setzt sich insbesondere dafür ein, dass möglichst grosse Flächen grün gehalten, in öffentlichem Besitz überführt und in diesem Sinne der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden können. Im Rahmen dieses Zweckes widersteht er sich einer dichten Überbauung einzelner Parzellen durch mehrstöckige, grosse Baukörper. Er unternimmt im weiteren Bestreben, die auf eine autofreie Spiezer Bucht hinauslaufen. In zweiter Linie tritt der Verein in der Gemeinde Spiez kon-



sequent für die Erhaltung schützenswerter Grünflächen und Erholungsräume ein. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Kapital und Zinsen, jährliche Mitgliederbeiträge, Gönnerbeiträge, Erträge von Sammlungen, Reinerlös bei Herausgabe von Druckschriften oder bei Veranstaltung von Anlässen, Vermächtnis, Schenkungen und Zuwendungen Dritter. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vermögen des Vereins; die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand (bestehend aus 10 Mitgliedern), die zuständigen Kommissionen und die Revisoren. Der Präsident, der Vizepräsident und die beiden Sekretäre zeichnen kollektiv zu zweien. Präsident ist Fred Maurer, von Adelboden, in Spiez; Vizepräsident ist Franz Zölch, von Schelten, in Spiez; 1. Sekretär ist Frieda Toggweiler-Ruch, von Opfikon, in Spiez; 2. Sekretär ist Elsbeth Rosa Schneider, von Seeburg, in Spiez, Domizil: beim Präsidenten, Spiezbergstrasse 21, 3700 Spiez.

## Luzern – Lucerne – Lucerna

23. August 1979

**Cellofoam AG**, in L u z e r n, Pilatusstrasse 14, bei Fides Treuhandgesellschaft, 6002 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 15. 8. 1979. Zweck: Kauf der Patentanwendungsmöglichkeiten, des Know-how und sämtlichen geistigen Eigentums bezüglich einer neuen Methode der Herstellung und der hierzu notwendigen Anlagen für die Produktion geschäumter Polystyrenblöcke, welche in der Fachwelt allgemein als «EPS-System» bezeichnet werden. Technische Forschung und Entwicklung, Erwerb und Verwaltung von Rechten im Zusammenhang mit technischen Entwicklungen, Erwerb und Verwaltung von Patenten, vor allen Dingen Patente, welche die Herstellung von Polystyrenblöcken zum Gegenstand haben. Beteiligungen, Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 400'000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000; voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, die gegenwärtige und zukünftige Technologie, sowie die dazugehörigen weltweiten Patente für die Herstellung von geschäumten Polystyrenblöcken (in der Fachwelt unter dem Begriff «EPS-System» bekannt) für US \$ 375'000 plus einen noch näher zu bestimmenden Anteil am Nettoergebnis der Verwertung dieser Patente zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Tis Prager, von Zürich, in Zumikon.

23. August 1979

**Wilubo Immobilien AG**, in L u z e r n, Mühlenplatz 9, bei lic. iur. Alois Stadelmann, 6004 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 3. und 21. 8. 1979. Zweck: Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 200'000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Arthur Hermann, von und in Fläsch.

23. August 1979

**Frau M. Nick-Hauri**, in B ü r o n, Pneus (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1968, S. 1520). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. August 1979

**Sägerei- und Brennmaterial A.G. in Littau-Reussbühl**, in L i t t a u (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1965, S. 2959). Theo Meierhans und Hans Lötcher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, letzterer infolge Todes; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Julius Stalder, 1932 (bisher Mitglied); er zeichnet nun einzeln, demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Unterschrift sind Adolf Stalder, 1933, von Malers, in Blatten, Gemeinde Malers, und Josy Stalder, 1932, von Malers, in Reussbühl, Gemeinde Littau.

23. August 1979

**Tempora Bertschi Käthli**, in L u z e r n, Vermietung von Arbeitskräften (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1978, S. 3895). Durch Urteil vom 25. Juli 1979 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt über die Firmainhaberinnen den Konkurs eröffnet.

23. August 1979

**Othmar Brunner, Treuhand AG. Luzern in Liquidation**, in L u z e r n, aufgelöst (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1978, S. 1450). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

23. August 1979

**Rapid Renovations GmbH in Liq.**, in L u z e r n, Renovationen aller Art an Gebäuden, aufgelöst (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1966, S. 751). Neue Adresse: Pilatusstrasse 60, bei Werner Frey.

## Schwyz – Schwyz – Svitto

13. August 1979

**Andreas Camenzind, Heizungen**, in G e r s a u. Inhaber dieser Firma ist Andreas Camenzind-Micheletto, von und in Gersau. Einzelprokura wurde erteilt an Gertrud Camenzind-Micheletto, von und in Gersau. Erstellung und Reparatur von Zentralheizungen, Ölfuerungen. Haus Hörli, Oberdorf.

## Nidwalden – Nidwald – Intervaldo Sottoselva

21. August 1979

**Xaver Amrein**, in S t a n s. Inhaber der Einzelfirma ist Xaver Amrein-Giezendanner, von Hochdorf, in Stans. Betrieb des Buffets LSE. 6370 Stans.

## Glarus – Glaris – Glarona

23. August 1979

**Akwil AG**, in G l a r u s. Mit Statuten vom 22. August 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: in erster Linie Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art sowie Finanzierung von geschäftlichen Unternehmungen. Sie bezweckt ferner: Kauf und Verkauf, Verwaltung von Grundbesitz, Beteiligungen und Wertschriften; wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung sowie Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Patenten, Patentrechten und Markenrechte. Beteiligung an andern Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Schwerzmann, von Zug und Risch, in Zug. Domizil: Baarerstr. 10, c/o Dr. Josef Schwerzmann, 6300 Zug.

tionsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Hansueli Notz, von Chardonne VD, in Thalwil-Gatikon. Rechtsdomizil: c/o Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

23. August 1979

**Frandon AG**, in G l a r u s, Vermögenswerte (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1975, S. 522). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Juni 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

23. August 1979

**Kurt Hauser AG, Dekorations- und Festartikel**, in M o l l i s (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 450). Die Kollektivunterschrift von Kurt Hauser ist erloschen.

## Zug – Zoug – Zugo

23. August 1979

**Bryton A.-G.**, in Z u g, Errichtung von und Beteiligung an Brauereien usw. (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1974, S. 2271). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juli 1979 wurde der Zweck der Gesellschaft wie folgt geändert: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen oder finanziellen Unternehmungen, vornehmlich an Brauereien und Mineralwasserfabriken, deren Finanzierung sowie Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen aller Art usw. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

23. August 1979

**OTC AG (OTC SA) (OTC Ltd.)**, in C h a m. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. August 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: In erster Linie Planung, Projektierung und Produktion von sowie Handel mit technischen Umweltsystemen aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Firmen beteiligen, Patent- und Lizenzverwertungen vornehmen und Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Schwerzmann, von Zug und Risch, in Zug. Domizil: Baarerstr. 10, c/o Dr. Josef Schwerzmann, 6300 Zug.

23. August 1979

**Steelmax AG**, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1974, S. 1353). Neues Domizil: Zugerbergstr. 16.

23. August 1979

**Realsun AG**, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. August 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Grundeigentum, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Beteiligungen; Durchführung von Finanzgeschäften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400'000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Schwerzmann, von Zug und Risch, in Zug. Domizil: Baarerstr. 10, c/o Dr. Josef Schwerzmann, 6300 Zug.

23. August 1979

**Kettenrat AG**, in Z u g, Beratung auf dem Gebiet der Chemie usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3073). Dr. Henri Elfen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Dr. Heinz W. Schlupe, von Schnottwil und Messen, in Horgen, und Jean-René Favre, von Chamosen, in Birmensdorf.

23. August 1979

**Rasoul Catering AG**, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. August 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Nahrungsmitteln, Leistung von Diensten, ferner Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundeigentum, und Beteiligung an anderen Firmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Stück, von Büren an der Aare, in Zug; Präsident, Stück, von Büren an der Aare, in Zug; und Fatemeh Haerzadeh, iranische Staatsangehörige, in Kuwait; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Schmidgasse 8, 6300 Zug.

23. August 1979

**Tufnell Developments SA**, in Z u g, Erwerb, Überbauung usw. von Grundstücken (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1977, S. 1732). K. Heinz Jörin, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. August 1979

**Hammer AG**, in C h a m, Erwerb, Verkauf und Tausch sowie Verwaltung und Nutzung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1979, S. 1805). Rolf Blum, Dr. Niklaus Rappold, Reiner Seeburger, Tom H. Vogel und Prof. Dr. Peter Waser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Elmar Teuscher, von Erlenbach BE, in Cham.

23. August 1979

**Valorit AG**, in C h a m, Erwerb, Verkauf und Tausch sowie Verwaltung und Nutzung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1979, S. 1767). Rolf Blum, Dr. Niklaus Rappold, Reiner Seeburger, Tom H. Vogel und Prof. Dr. Peter Waser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Elmar Teuscher, von Erlenbach BE, in Cham.

23. August 1979

**Fosroe AG**, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1979, S. 2011). Neu in den Verwaltungsrat, als Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Werner Gimmel; seine Prokura ist somit erloschen.

23. August 1979

**Conhold AG**, in Z u g, Ingenieurtätigkeiten im Bauwesen usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1977, S. 4057). Dr. Paul Stadlin und Dr. Rudolf Mosimann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Hans Rudolf Barth, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

23. August 1979

**Hamann & Hamann Zug GmbH**, in Z u g, An- und Verkauf von Druckereimaschinen usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1978, S. 2984). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 22. August 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

23. August 1979

**Hago Commercial and Industrial Participations Ltd Zug**, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. August 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Handels-, Finanz-, Immobilien- und Beteiligungsgeschäften aller Art, sowie Vornahme von Dienstleistungen aller Art wie Verwaltung, Treuhandgeschäfte, Vermögensverwaltung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Augusto Arnold, von Richenthal, in Gentilino TI. Domizil: Poststrasse 14, c/o Buha GmbH, 6300 Zug.

23. August 1979

**Aseolago AG**, in Z u g, Kauf, Verkauf und Betrieb von Hotels usw. (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1978, S. 1013). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Augustinus Knijnenburg, holländischer Staatsangehöriger, in Heelsom (NL), als Vizepräsident und Delegierter, und Dr. Lilio Franscini, von Bodio, in Locarno; sie führen Einzelunterschrift.

23. August 1979

**Dorn Commercial and Industrial Participations Ltd**, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. August 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an anderen Gesellschaften und zwar an Handels-, Industrie- und Finanzgesellschaften, Kauf und Verkauf von Aktien und anderweitigen Anteilen jeglicher Natur, Gewährung von Finanzierungen, Verwaltung in jeglicher Beziehung, Handelsgeschäfte auf eigene Rechnung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100'000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 5 Inhaberaktien zu Fr. 10'000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Augusto Arnold, von Richenthal, in Gentilino TI. Domizil: Poststrasse 14, c/o Buha GmbH, 6300 Zug.

## Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

21. August 1979

**Albert Fisch**, in W o l f h a l d e n, Betrieb des Hotels Krone (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1966, S. 1205). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

21. August 1979

**A. Peier Sägerei & Hobelwerk**, in H u n d w i l. Inhaber: Arnold Peier-Stettler, von Flaach, in Affeltrangen. Sägerei und Hobelwerk, Handel mit Rund-Schnittholz und Holzwaren jeder Art. Einzelprokura wurde erteilt an: Marlene Gertrud Peier-Stettler, von Flaach, in Affeltrangen. Domizil: Sonderau, 9064 Hundwil.

22. August 1979

**Lumo-Tech**, Klaus Rodowski, in S p e i c h e r. Inhaber: Klaus Rodowski, von Reichenbach im Kandertal, in Speicher. Herstellung und Vertrieb von Beleuchtungskörpern. Einzelprokura wurde erteilt an: Trudi Rodowski, von Reichenbach im Kandertal, in Speicher. Domizil: Rüschchen 1160, 9042 Speicher.

22. August 1979

**Radio TV Schott**, in H e r i s a u. Inhaber: Joachim Schott-Schmidt, von und in Herisau. Handel und Service von Geräten der Unterhaltungselektronik. Antennenbau. Einzelprokura wurde erteilt an: Gertraude Schott-Schmidt, von und in Herisau. Domizil: Oberdorfstrasse 16, 9100 Herisau.

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

22. August 1979

**Max Ziegler & Co., Filiale Gommiswald**, Zweigniederlassung in G o m m i s w a l d, Kauf, Verkauf, Installation und Unterhalt von Heizungen usw. (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1977, S. 1776). Kommanditgesellschaft mit bisherigem Sitz in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Der Hauptsitz wurde nach Lachen verlegt. Neue Geschäftsadresse: Lindenstrasse, 8737 Gommiswald.

22. August 1979

**Kies AG Schwarzenbach**, in Schwarzenbach, Gemeinde J o n s c h w i l (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1978, S. 1932). Fritz Grimm, bisher Geschäftsführer, wurde zum Direktor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: Salen, 9248 Schwarzenbach. Geschäftsadresse: Wilenstrasse 21, 9500 Wil.

22. August 1979

**Dorfforge von Mentlen H.**, in W a l d k i r c h. Inhaber der Firma ist Herbert von Mentlen, von Ersfeld, in Oberuzwil. Die Firma erteilt Einzelprokura an Jeannette von Mentlen-Kalt, von Ersfeld, in Oberuzwil. Betrieb der Dorfforge; Autopenglerie und mechanische Werkstätte. St. Pelagibergstrasse 10, 9205 Waldkirch.

22. August 1979

**M. Keller, Marktplatz-Garage**, in R o r s c h a c h. Inhaber der Firma ist Markus Keller, von Kirchberg SG, in Rorschach. Die Firma erteilt Einzelprokura an Ursula Keller-Bätschmann, von Kirchberg SG, in Rorschach. Betrieb einer Garage, Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Autos und Ersatzteilen. Am Marktplatz, 9400 Rorschach.

22. August 1979

**Josef Blarer, Unternehmer**, in M a s e l t r a n g e n, Gemeinde S c h ä n i s. Inhaber der Firma ist Josef Blarer, von Schmerikon, in Maseltrangen, Gemeinde Schänis. Ausführung von Tiefbauarbeiten, Handel mit Liegenschaften. Solenberg, 8723 Maseltrangen.

22. August 1979

**René Girardin**, in R o r s c h a c h. Inhaber der Firma ist René Girardin, von Les Bois, in Rorschach. Betrieb des Restaurants «Santanas». St. Gallerstrasse 28, 9400 Rorschach.

22. August 1979

**Frau Monika Spirig**, in S t. G a l l e n. Inhaberin der Firma ist Monika Spirig-Sieber, von Widnau, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants «Dreilinden». Dreilindenstrasse 42.

22. August 1979

**Edouard Waridel**, in W i l, Import und Export von Dämmen und Fellen (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1976, S. 2323). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.



22. August 1979  
**Rotacolor Felix Stricker**, in Rapperswil, Fotolabor (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1976, S. 1532). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

22. August 1979  
**Restaurant Gartenlaube M. Müller**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Max Müller, von Untersteckholz, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants «Gartenlaube», Rorschacherstrasse 53, 9000 St. Gallen.

22. August 1979  
**Vereinigte Kieswerke AG Wil**, in Wil (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1978, S. 1732). Fritz Grimm, bisher Geschäftsführer, wurde zum Direktor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift.

## Aargau - Argovie - Argovia

22. August 1979  
**Corsina Textiles AG**, in Döttingen (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1975, S. 357). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Werner Meili; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift zu zweien neu: Heinz Dietrich, von Mühleberg, in Zuzach, Präsident, und Ewald Zimmermann, von und in Döttingen.

22. August 1979  
**Ernst Maier**, von Laufenburg, Konditorei und Café (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1968, S. 1388). Firma infolge Geschäftsbüro-anges erloschen.

22. August 1979  
**Tea-Room Maier**, in Laufenburg, Baslerstrasse 249, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Edgar Maier, von und in Laufenburg. Tea-room mit Konditorei.

22. August 1979  
**Hans Wernli**, in Remigen, Hauptstrasse 57, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Wernli, von Thalheim AG, in Remigen. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Ursula Wernli, von Thalheim AG, in Remigen. Metzgerei und Wursterei.

22. August 1979  
**M. Dolder Garage**, in Rapperswil, Schützenstrasse 725, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Dolder, von Schönholzerswilen, in Hunzenschwil. Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Automobilen.

22. August 1979  
**Hugo Bänny Immobilien AG**, in Safenwil (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1975, S. 2075). Domiziladresse neu (behördliche Änderung): Höhenweg 893.

22. August 1979  
**Max Studer-Bertschi**, in Seengen, Buchserhübel 601, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Studer, von und in Seengen. Bäckerei-Konditorei.

22. August 1979  
**Eduard Felber Hotel Sternen Seon**, in Seon (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1954, S. 2383). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. August 1979  
**Rosario Guzzo, Schneider, 5040 Schöffland**, in Schöffland, Schneideratelier (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1973, S. 2233). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. August 1979  
**Robert Knecht Gasthaus z. Bahnhof**, in Schwaderloch (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1961, S. 3312). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. August 1979  
**Margaretha Fritz-Knecht**, in Schwaderloch, Hauptstrasse 73, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Margaretha Fritz, von und in Schwaderloch, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Fred Fritz, deutscher Staatsangehöriger, in Schwaderloch. Gasthof Bahnhof.

22. August 1979  
**Automobilgesellschaft Zofingen-Oftringen-Rothrist AG**, in Zofingen (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1979, S. 1720). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. August 1979  
**Kempchen-Weber AG**, in Sulz, Dichtungen usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1046). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eugen Weber, Unterschrift erloschen. Gustav Weber, nun in Kaiseraugst, bisher Präsident und Delegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsvorsitzender, jedoch nun zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu: Theodor Junker, deutscher Staatsangehöriger, in Mülheim an der Ruhr (D), Präsident, mit Einzelunterschrift, und Hermann Senn, von Gansingen, in Kaisten, mit Unterschrift zu zweien. Prokuren Urs Weber und Peter Studer erloschen.

22. August 1979  
**Paul Keller**, in Untersiggenthal, Garage usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1960, S. 190). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. August 1979  
**Vortex Pumpen AG**, in Wohlen (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1971, S. 1797). Statutenänderung: 10. 8. 1979. Zerlegung der bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500.

22. August 1979  
**Hotel zur Brauerel Zofingen**, in Zofingen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1978, S. 1102). Statutenänderung: 9. 8. 1979. Firma nun: **HZ Hotel Zofingen**. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Geiser, von Langnau bei Reiden und Roggliswil, in Zofingen.

22. August 1979  
**K. Bugmann**, in Zuzach, Schuhwaren (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1949, S. 2288). Firma infolge Geschäftsbüro-anges erloschen.

22. August 1979  
**Elektrophysikalische Gesellschaft**, in Aarau. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 157). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. August 1979  
**Hofer Drehtrock AG**, in Aarau (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1979, S. 1133). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. August 1979  
**Unirenova AG Aarau**, in Aarau (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1978, S. 3192). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. August 1979  
**Ruwisa AG**, in Hausen, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1979, S. 1532). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. August 1979  
**Schleifservice Hans Weber AG**, in Menziken (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1974, S. 956). Statutenänderung: 16. 8. 1979. Publierte Tatsachen wurden nicht berührt. Hans Weber, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Reinach AG.

22. August 1979  
**Immobilien Kreuzstrasse AG in Liquidation**, in Oftringen (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1979, S. 908). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. August 1979  
**Weinbaugenossenschaft Kirehdorf**, in Obersiggenthal (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1963, S. 2473). Aus Vorstand ausgeschieden: Silvan Schneider, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Vorstandsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Füglistner, von und in Obersiggenthal.

22. August 1979  
**Lemo Jakob Lehmann**, in Othmarsingen, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2476). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. August 1979  
**Erwin Bürgin**, in Rapperswil, Schützenstrasse 725, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Bürgin-Wiedmer, von Laufelfingen, in Hunzenschwil. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Erwin Bürgin-Albisser, von Laufelfingen, in Lenzburg. Autospengerei und Spritzwerk.

22. August 1979  
**Fredi Bänninger**, in Rapperswil, Lenzhardstrasse 746, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fredi Bänninger, von Dietikon, in Rapperswil. Garage. Vertretung von Automobilen.

22. August 1979  
**Buch- & Offsetdruck Kälin**, in Rapperswil, Käterlistrasse 587, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Niklaus Kälin, von Einsiedeln, in Rapperswil. Buch- und Offsetdruckerei.

22. August 1979  
**Andreas Däppen**, in Strengelbach, Neumattweg 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Däppen, von Riggisberg, in Strengelbach. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Elisabeth Däppen, von Riggisberg, in Strengelbach. Baumaalerei, Ausführung von Maler- und Tapezierarbeiten.

22. August 1979  
**W. Wicki-Thalman**, in Untersiggenthal, Bodenächerstrasse Nr. 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Wicki, von Entlebuch, in Untersiggenthal. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Maria Wicki, von Entlebuch, in Untersiggenthal. Gütertransporte.

22. August 1979  
**Rudolf Zbinden**, in Zuzach, Hauptstrasse 45, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Zbinden, von Winterthur, in Zuzach. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Margrit Zbinden, von Winterthur, in Zuzach. Bäckerei-Konditorei, Café Verena Hof.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

21. August 1979  
**Mathis Immobilien Frauenfeld AG**, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Juli/17. August 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Bau, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen, insbesondere auf dem Immobiliensektor; Durchführung von Finanztransaktionen. Das Grundkapital ist voll liberriert und beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Mathis, von Schupfart AG, in Eiken. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Spitzrütstrasse 4, 8500 Frauenfeld.

21. August 1979  
**Munot-Produkte AG Schaffhausen**, in Schaffhausen. Fabrikation von und Handel mit Kaminhüten, Kaminröstern und Zementwaren, sowie Handel mit Bauwerkzeugen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Liegenschaften erwerben und verkaufen (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1976, S. 1945). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Juli 1979 wurde die Firma geändert in **Munot-Produkte AG** und der Sitz nach Schlattigen verlegt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die ursprünglichen Statuten vom 23. 6. 1967, letztmals revidiert am 9. 8. 1974, wurden entsprechend geändert. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat gehören wie bisher an: Walter Ritter-Hagen, von Nürensdorf, in Stein am Rhein, als Präsident, und Diethelm Ritter-Peter, von Nürensdorf, in Diesenhofen, als Mitglied. Sie führen wie bisher Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift wie bisher Erika Ritter-Peter, von Nürensdorf, in Diesenhofen. Domizil: 8255 Schlattigen.

21. August 1979  
**Blechverpackungen Louis Sauter AG**, in Ermatingen, Fabrikation von Verpackungen aus Weissblech, Aluminium und andern Blecharten usw. (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1978, S. 1797). Die Unterschrift von Arthur Graf, stellvertretender Direktor, ist infolge Todes erloschen.

21. August 1979  
**Inter-Fisch AG**, in Dozwil. Zucht, Verarbeitung und Handel mit Süßwasser- und Meerfischen jeder Art (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1978, S. 324). Heinz Sommer, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Martin Gloor, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

21. August 1979  
**ABC Treuhand AG**, in Wängi. Ausübung von Treuhandgeschäften auf dem Gebiet der Immobilien und der Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1978, S. 1973). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1979, S. 2656) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

21. August 1979  
**Käsergesellschaft Olmishausen**, in Olmishausen, Gemeinde Egnach (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 50). Hans Züllig, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Jakob Oppikofer, von Oppikon-Zezikon, in Steinebrunn, Gemeinde Egnach, als Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

21. August 1979  
**Werner Monhart**, in Unterschlatt. Firmainhaber ist Werner Monhart, von und in Unterschlatt. Einzelprokura ist erteilt an Edith Monhart-Niederle, von und in Unterschlatt. Elektrogeräte, Kältetechnik. Buchbergstrasse 502, 8251 Unterschlatt.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio di Bellinzona

22. agosto 1979  
**Tipografia la Giubiaschese S.A.**, in Giubiasco, gestione di una tipografia, ecc. (FUSC del 10. 1. 1974, n. 7, p. 74). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 22. 6. 1979, la società ha deciso il suo scioglimento. La sua liquidazione sarà operata sotto la ragione sociale **Tipografia la Giubiaschese SA in liquidazione**, da parte di Mario Ghisla, già presidente, ora liquidatore con firma individuale. Dario De Giorgi, vice-presidente, e Franco Pierangeli, membro, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte.

### Ufficio di Biasca

14 agosto 1979  
**CB Calze Biasca S.A.**, in Biasca. Con atto pubblico e statuti del 9 agosto 1979 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la manifattura di calze in genere, l'acquisto delle relative materie prime e ogni attività utile allo scopo di perfezionare la manifattura e la vendita dei suoi prodotti. Il capitale sociale è di fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni da fr. 1000 cadauna, al portatore. Esso è interamente liberato. Le pubblicazioni sociali hanno luogo sul FUSC. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Elvezio Romano, da Osco in Giubiasco, il quale vincolerà la società con la propria firma individuale. Recapito: via Stazione, 6710 Biasca.

### Ufficio di Lugano

22 agosto 1979  
**Laisa S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 1. 8. 1977, n. 177, p. 2517). In scioglimento: 20. 8. 1979. Nuova ragione sociale: **Laisa S.A. in liquidazione**. Liquidatrice con firma individuale è: Cristina Quadri, da Lugaggia in Cassina d'Agno. Graziella Vago, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Cattedrale 4, c/o Aldo Crivelli.

22 agosto 1979  
**Inaue S.A.**, in Lugano, beni immobili, ecc. (FUSC del 6. 2. 1976, n. 30, p. 354). Giuliano Pozzoli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giangiorgio Spies, da Laufen-Uhwiesen in Lugano. Nuovo recapito: via Pioda 14, c/o Fidinam S.A. Fiduciaria d'investimenti e amministrazioni.

22 agosto 1979  
**Laboratorio Odontotecnico Cassinelli & Co.**, in Lugano, via R. Simen 10 (nuova iscrizione). Società in accomandita con inizio il 7. 8. 1979. Socio illimitatamente responsabile: Alberto Cassinelli, di nazionalità italiana in Lugano. Socio accomandante con un'accomandita di fr. 25.000: Giorgio Moretti, di nazionalità italiana in Viganello. Scopo: la gestione di un laboratorio odontotecnico. La società è vincolata dalla firma individuale di Alberto Cassinelli e dalla firma collettiva a due di Giorgio Moretti.

22 agosto 1979  
**Aerothermica S.A.**, in Lugano, impianti di ventilazione, ecc. (FUSC del 9. 1. 1978, n. 6, p. 67).  
**Aerothermica Hans Wiesner**, in Lugano, impianti di ventilazione, ecc. (FUSC del 17. 4. 1978, n. 88, p. 1177).

Nuovo recapito: via Beltramina 1a.

22 agosto 1979  
**Ornholding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 26. 6. 1972, n. 147, p. 1678). Tito Malorni non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

22 agosto 1979  
**Friobar S.A.**, precedentemente a Origlio, beni di consumo immediato, ecc. (FUSC del 27. 8. 1979, n. 199, p. 2758). Nuova sede: Sorengo, via Ponte Tresa 7b, c/o Milena Guaita. Statuto modificato: 21. 8. 1979. Milena Guaita, amministratrice unica e Sergio Guaita, procuratore, sono ora domiciliati a Sorengo.

22 agosto 1979  
**Babna S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 13. 7. 1979, n. 161, p. 2253). Nuovo recapito: via P. Lucchini 4, c/o avv. Alida Andreoli.

22 agosto 1979  
**Fidmedeo S.A.**, in Lugano, gestioni fiduciarie, ecc. (FUSC del 17. 3. 1975, n. 63, p. 710). Nuova ragione sociale: **Fivessell S.A.** Nuovo scopo: l'amministrazione, la rappresentanza e la gestione fiduciaria in generale nel campo commerciale, industriale, navale. Partecipazioni a società italiane ed estere, acquisto di beni mobili ed immobili, sempre in via fiduciaria. Statuto modificato il 21. 8. 1979, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

22 agosto 1979  
**Società gestioni Maroga S.A.**, in Lugano, amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 25. 10. 1976, n. 250, p. 3017). In scioglimento: 24. 7. 1979. Nuova ragione sociale: **Società gestioni Maroga S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: D' Carlo Sganzi, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Bossi 4, c/o D' Carlo Sganzi.

### Ufficio di Mendrisio

22 agosto 1979  
**Zimmerli Coldrerio S.A.**, in Coldrerio, la fabbricazione ed il commercio di maglieria, ecc. (FUSC del 1. 10. 1973, n. 229, p. 2663). La firma del procuratore Samuel Nussbaum, deceduto, è estinta. Walter Blattner, da Ermatingen e Tuggenwil in Zofingen; Kurt Lüscher, da Mühlen in Safenwil, e Christa Linder, cittadina germanica in Safenwil, sono stati nominati procuratori; tutti con firma collettiva a due.

22 agosto 1979  
**C.O.S.A. Commercio Oltremare S.A.**, in Chiasso, importazione, esportazione e commercio di merci varie, ecc. (FUSC del 16. 4. 1974, n. 87, p. 1005). Diego Maderni, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. È stato nominato Fabio Maspoli, da Coldrerio in Novazzano, amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Studio Maspoli-Noseda, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

22 agosto 1979  
**Giovanni Ciapanna**, in Arzo. Titolare della ditta individuale è Giovanni Ciapanna, cittadino italiano in Arzo. Organizzazione viaggi con pulman e trasporti di persone. Mariangela Löttscher, nata Balzerini, da Eschenbach in Arzo, è stata nominata procuratrice con firma individuale. Recapito: via Fiume, 6864 Arzo.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Cossonay

22 août 1979

**Epurex S.A.**, à Penthaz, en faillite (FOSC du 12. 8. 1976). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

22 août 1979

**Société de Laiterie de Penthaz**, à Penthaz, société coopérative (FOSC du 8. 2. 1979, p. 419). Paul-Robert Hählen, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. François Charlet, de Dailens, à Penthaz, est nommé secrétaire, avec signature collective à deux.

22 août 1979

**Ecotec S.A.**, à Penthaz (FOSC du 10. 5. 1979). Etude de constructions techniques, fabrication, achat et vente de machines industrielles, construction et vente de bâtiments industriels. La société est d'office déclarée dissoute, en application des dispositions des art. 711 al. 4 du CO et 86 de l'ORC.

## Bureau de Cully (district de Lavaux)

22 août 1979

**Fidussa Fiduciaire G. Claudet**, à Lutry. Titulaire: Georges Claudet, de Coinsins, à Lutry. Bureau fiduciaire. La Conversion, chemin des Marionnettes 15.

## Bureau de Lausanne

22 août 1979

**Forma Constructions S.A.**, succursale de Lausanne, avenue de Morges 88. Succursale créée par décision de l'assemblée générale du 27. 7. 1979 de la société anonyme «Forma Constructions S.A.», à Château-d'Oex, inscrite au registre du commerce de Château-d'Oex le 8 août 1979 (dernière publication FOSC du 23. 8. 1979, n° 196, p. 2724). But: entreprise générale du bâtiment, travaux publics et génie civil. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Pierre Foretay, de Saint-Sulpice, à Vuillens-le-Château, président; Samuel Martin, de et à Rossinière; Charles Henchoz, de Rossinière, à Château-d'Oex, et des fondés de procuration André Martin, de et à Rossinière, et Pierre Borcard, de Montreux, à Lausanne.

22 août 1979

**Sarer**, à Lausanne, société anonyme, étude construction et entretien de routes, travaux de terrassement et de génie civil (FOSC du 12. 9. 1978, p. 2833). La signature des administrateurs Paul Chastelain, décédé, et Yves Le Grand, démissionnaire, est radiée. Jean-Marie Hermès, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur et signe désormais collectivement à deux.

22 août 1979

**S.I. Jasmine S.A.**, à Pully, opérations immobilières (FOSC du 24. 7. 1967, p. 2523). Par suite de modification d'état civil, l'administratrice Jasmine Bodourian est actuellement Jasmine Kizirian.

22 août 1979

**Reinhold S.A.**, à Lausanne, mise en valeur et exploitation de brevets et licences (FOSC du 20. 12. 1978, p. 3928). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

22 août 1979

**Jumy S.A.**, à Lausanne, Galeries Benjamin Constant I, chez Sef société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 août 1979. But: opérations dans les domaines du bâtiment, travaux publics, urbanisme, aménagement urbain, architecture et décoration. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: François Cardis, de et à Lausanne.

22 août 1979

**Lucas International Trading S.A.**, à Lausanne, commerce de produits industriels provenant en particulier de Joseph Lucas (industries) (FOSC du 26. 4. 1979, p. 1318). Par suite du transfert de son siège à Zoug (FOSC du 31. 7. 1979, p. 2448), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

22 août 1979

**Team Services S.A.**, à Lausanne, assistance technique à des entreprises et opérations financières à l'étranger (FOSC du 5. 2. 1979, p. 371). Jacques Descombes n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pierre Bouchet, de France, à Toulon (F).

22 août 1979

**Librairie-Papeterie de St-Pierre S.A.**, à Lausanne (FOSC du 15. 8. 1966, p. 2610). La signature de l'administratrice Valentine Viredaz (décédée) est radiée et la procuration de Jeanne Viredaz éteinte.

22 août 1979

**Constellation S.A.**, à Lausanne, production, distribution et exploitation de films (FOSC du 26. 4. 1973, p. 1163). Date de la dissolution: 17 août 1979. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Constellation S.A. en liquidation** par l'administrateur Paul Berger, nommé liquidateur et qui continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: rue Caroline 1, chez étude des notaires Berger et Chevillard.

22 août 1979

**Nino Fabbiani**, à Lausanne, chemin de Montelly 46. Titulaire: Nino Fabbiani, d'Italie, à Lausanne. Commerce et représentation dans le domaine de l'agencement de cuisines et d'articles de diverse nature.

22 août 1979

**Ph. Aviolat**, à Epalinges, chemin de l'Ofriquez 2. Philippe Aviolat, d'Ormont-Dessous, à Epalinges. Etudes, réalisations et programmation dans le domaine de l'électronique.

## Bureau de Moudon

21 août 1979

**S.I. Le Pré Bryant Moudon**, à Moudon, société anonyme immobilière (FOSC du 3. 1. 1968, p. 8). L'administrateur Charles Richard a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Jacques Diebold, de France, à Epalinges, est nommé vice-président; Eddy Raymond, de Le Lieu, à Cheseaux-sur-Lausanne, administrateur; Jacques Bloch, de Chabrey, à Moudon, administrateur; Jean Ballif, secrétaire hors conseil, jusqu'à administrateur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du secrétaire.

22 août 1979

**Tousdiamants S.A.**, à Moudon (FOSC du 26. 7. 1978, p. 2353). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Moudon le 4 juillet 1979.

## Bureau de Nyon

22 août 1979

**Compagnie Mondouras S.A.**, à Chavannes-des-Bois, commerce de tous produits ou marchandises manufacturés ou bruts, etc. (FOSC du 20. 10. 1976, p. 2971). La société est dissoute depuis le 15 août 1979. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Compagnie Mondouras S.A. en liquidation**, par Ardèche Rasti-Nadjafabadi, d'Iran, à Commugny, nommé liquidateur avec signature individuelle, et dont les pouvoirs en qualité de secrétaire sont éteints. Georges Berger, président, et Raymond Rasti-Nadjafabadi, membre, ont démissionné, leurs pouvoirs sont éteints.

## Bureau de Vevey

22 août 1979

**Mme G. Falco**, à Vevey (FOSC du 21. 9. 1977, p. 3058), café-restaurant «La Bergère». Radiée par suite de remise d'exploitation.

22 août 1979

**S.I. La Placette S.A.**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 15. 11. 1972, p. 2952), affaires immobilières. Le secrétaire Robert Dubochet, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. L'administrateur Jean-Jacques Martin est maintenant secrétaire; ses pouvoirs collectifs à deux sont complétés en ce sens. Procuration collective à deux est conférée à Bernard Richard, de Mex, à La Tour-de-Peilz.

22 août 1979

**Nestlé World Trade Corporation**, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC du 29. 1. 1979, p. 289), produits alimentaires et diététiques

**Nestlé World Trade Corporation**, succursale de Vevey (FOSC du 29. 1. 1979, p. 289)

Reinhold Haas, d'Allemagne fédérale, à La Tour-de-Peilz, est directeur adjoint signant collectivement à deux pour le siège et la succursale.

22 août 1979

**Maurice Dénéreaz**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 1. 11. 1956, p. 2759), fournitures industrielles, etc. Radié par suite de cessation d'activité.

22 août 1979

**Restauration Nestlé S.A.**, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC du 2. 6. 1978, p. 1741), affaires commerciales dans la restauration. La signature du directeur François Lemaître est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Heinrich Olivier, de Bâle, à La Tour-de-Peilz.

22 août 1979

**IPM Interplan Montreux S.A.**, à Montreux (FOSC du 15. 5. 1979, p. 1579), climatisation, etc. Adresse sociale actuelle: rue du Théâtre 5.

22 août 1979

**Deltafin S.A.**, à Vevey (FOSC du 10. 5. 1977, p. 1526), gérances et investissements. L'administrateur Laurent Schmitt, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

## Wallis - Valais - Vallee

## Bureau de St-Maurice

22 août 1979

**Egli SA**, à Evionnaz. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 4. 1979. But: achat, vente, construction de machines, commerce de matériaux de tous genres y compris en import-export, et toutes opérations mobilières, immobilières et financières convergentes. Acquisition pour fr. 34 000 d'une fraiseuse, avec accessoires, de marque Starrag type KAB-250. Apport, en date du 6. 4. 1979 de la parcelle 668 d'Evionnaz, de 1245 m<sup>2</sup>, accepté pour fr. 28 635 et payé à due concurrence par remise au pair de 28 actions de fr. 1000 de la société, entièrement libérées. Capital social, entièrement libéré: fr. 50 000 en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs, signant individuellement: Christian Egli, président; Theodora Egli, membre; les deux de Hohenrain, à Evionnaz.

## Bureau de Sion

21 août 1979

**H. R. Schmalz SA**, **Entreprise de construction**, succursale de Sion (FOSC du 27. 12. 1978, n. 302, p. 3973), avec siège principal à Berne. La signature d'Eugen Bouvier est radiée.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

22 août 1979

**Technorail Marius Georges**, à Boudry. Le chef de la maison est Marius Georges, d'Evolène VS, à Boudry. Etude, fabrication et vente de machines ferroviaires. Avenue du Collège 6.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 août 1979

**Compagnie des Montres Auréole S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, société anonyme dissoute par suite de sa fusion avec «Synchron S.A. Fabriques d'horlogerie réunies», à Neuchâtel (FOSC du 20. 5. 1975, n° 114, p. 1368). Cette raison sociale est radiée, les créanciers ayant été désintéressés ou ayant accepté la fusion.

22 août 1979

**Au Printemps Nouveautés S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 27. 9. 1976, n° 226, p. 2744). La signature d'Armand Tavazzi, président décédé, est radiée. Otto Brunner, jusqu'ici administrateur-délégué, devient président. Marc-Henri Bloch, jusqu'ici directeur, devient administrateur-délégué. Hans Lüscher, de Mooslerau, à Meilen, est nommé administrateur; tous avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Gilbert Regamey, de et à Lausanne.

## Bureau de Locle

21 août 1979

**Société immobilière Route des Jeanneret 17-19**, au Locle, société anonyme (FOSC du 9. 12. 1965, n° 288, p. 3871). Albert Saner, président, est décédé; sa signature est radiée. Jean-Pierre Seiler, jusqu'ici vice-président, est nommé président. Jacques Riedweg, de Menznau, au Locle, est nommé vice-président. Ils engagent la société par leur signature collective à deux.

## Genf - Genève - Ginevra

21 août 1979

**L. Currat**, à Genève, agent d'affaires, etc. (FOSC du 14. 7. 1972, p. 1865). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 août 1979

**Jean-Louis Dardel**, à Genève, produits alimentaires, etc. (FOSC du 10. 9. 1971, p. 2225). L'inscription est radiée d'office en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

21 août 1979

**Frédry Ducrey**, à Collex-Bossy, café-restaurant (FOSC du 22. 2. 1973, p. 511). L'inscription est radiée d'office en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

21 août 1979

**Denis Naville**, à Genève, exportation, importation, commerce de vêtements, etc. (FOSC du 8. 2. 1979, p. 420). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «Denis Naville SA», à Genève.

21 août 1979

**Wetco, W. Schipperijn**, à Genève. Chef de la maison: Willem Schipperijn, des Pays-Bas, à Veveyr. Commerce et représentation d'articles de toute nature, en particulier dans le domaine du bâtiment, 46, route de Frontenex.

21 août 1979

**P. Squaratti «Technodontal»**, à Genève (FOSC du 7. 6. 1977, p. 1871). Objet actuel: commerce d'installations et de fournitures dentaires.

21 août 1979

**Peter Squaratti, Select-Dental**, à Carouge. Chef de la maison: Peter Squaratti, de Zwischbergen, à Genève. Fabrication et vente d'appareils pour dentistes. 32, rue des Noirettes.

21 août 1979

**Mme Stettler**, à Genève, laiterie, etc. (FOSC du 3. 3. 1972, p. 563). L'inscription est radiée d'office en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

21 août 1979

**P. Tacchini**, à Plan-les-Ouates, entreprise de gypserie-peinture (FOSC du 8. 10. 1973, p. 2715). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 1. 8. 1979.

21 août 1979

**Toletti**, à Genève, garage, etc. (FOSC du 16. 8. 1963, p. 2387). L'inscription est radiée d'office en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

21 août 1979

**CIN, Compagnie Immobilière et Navale SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 8. 1979. But: achat, vente, location et mise en valeur de biens immobiliers; acquisition et administration de participations de toutes sociétés notamment dans le domaine immobilier; exécution de tous mandats, négociations et courtage dans le domaine immobilier; affrètement, acquisition et vente de navires, conseil et courtage en matière de transports maritimes. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: John Eardley, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 16, rue de Candolle, chez John Eardley, avocat.

21 août 1979

**Publications scientifiques sur feuillets mobiles, société coopérative**, à Genève (FOSC du 6. 3. 1974, p. 627). Nouvelle adresse: 12, boulevard du Pont-d'Arve.

21 août 1979

**Sarjux SA**, à Genève, société immobilière (FOSC du 13. 2. 1975, p. 403). Adresse: 13, quai de l'île, chez Banque du Rhône et de la Tamise SA.

21 août 1979

**Adler SA**, à Genève, commerce de vêtements (FOSC du 2. 6. 1971, p. 1340). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Adler SA, en liquidation**. Liquidateurs: René Schilt et Jacqueline Weill, administrateurs, et René Lavanchy, lesquels signent individuellement; la procuration de ce dernier est radiée. René Weill n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 6, parc du Château-Banquet, chez René Lavanchy.

21 août 1979

**Société Immobilière Avenue de la Foretalle 32**, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 7. 1965, p. 2216). Roger Staudhammer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pio Fontana, de Sagno, à Pregny-Chambésy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 32, route de Malagnou, chez Bruno Kerpeler, avocat.

21 août 1979

**Louisrama SA**, à Carouge, agence de voyages, succursale d'une entreprise ayant son siège à Nyon (FOSC du 2. 2. 1979, p. 351). Les pouvoirs de Michel Goetschmann sont radiés.

21 août 1979

**Société Immobilière Saint Genis**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 7. 1969, p. 1720). Nouvelle adresse: 9, route des Jeunes, chez Giger, Jetzer & Cie. Société fiduciaire et de Gestion SA.

21 août 1979

**Boravi SA**, à Genève, location et réparation de tous aéronefs, etc. (FOSC du 24. 7. 1974, p. 2043). Nouvelle adresse: 22, avenue Ernest Picot, chez Béatrice Goudé.

21 août 1979

**Centrex SA**, à Genève, commerce international de tous produits du sol, etc. (FOSC du 19. 7. 1979, p. 2320). Administration: Paul Geahel, nommé président; Alexandre Tasso, jusqu'ici directeur, nommé secrétaire, et Jean-Franklin Woodliff, de Roithrist, à Carouge. Signature individuelle de Paul Geahel et Alexandre Tasso.

21 août 1979

**Uniroyal International SA**, à Carouge, fabrication et production de caoutchouc naturel, etc. (FOSC du 28. 9. 1978, p. 2998). La procuration de James-Teller Inglis, Paul Manini et Gilbert Flückiger est radiée.

21 août 1979

**Unitex SA**, à Genève, études et réalisations de projets commerciaux, etc. (FOSC du 7. 3. 1977, p. 753). Michel Duc n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 123, rue de Lausanne.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

### Aufruf – Sommations – Diffida

Der oder die allfälligen Inhaber des nachgenannten Titels werden hiermit aufgefordert, denselben innert 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel und Grundpfand: Schuldbrief vom 22. Januar 1955 Nr. 13287/3 per Fr. 16 000.—, haftend auf GB Breitenbach Nr. 1226, zugunsten der Solothurner Kantonalbank, Filiale Breitenbach. Eigentümer: Brunner Linus, Laufenstrasse 1, Breitenbach. (1260<sup>3</sup>)

4143 Dornach, den 27. August 1979

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneek-Thierstein:  
Dr. Th. Schaffter

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekannte Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Ankündigungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf den Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

2 Inhaber-Obligationen des Alfred Stern, in Buttenried/Gemeinde Mühleberg, Nr. 987 und 988 von je Fr. 1000.— der 3¼% Anleihe des Kantons Bern vom 15. Juni 1963, fällig am 15. Juni 1979, mit Jahreszins-Coupons per 15. Juni 1979.

Auskündigungsfrist: 6 Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1243<sup>3</sup>)

3177 Laupen, den 21. August 1979

Der Gerichtspräsident:  
Gugger

Es werden vermisst:

1 Alpititel Alp Lutersee Nr. 422.

25 Gülten von:

|             |                   |                        |
|-------------|-------------------|------------------------|
| Fr. 171.42, | vom 14. 11. 1767, | Vorgang: Fr. 964.28    |
| Fr. 107.14, | vom 11. 7. 1784,  | Vorgang: Fr. 2 057.11  |
| Fr. 171.42, | vom 11. 7. 1784,  | Vorgang: Fr. 2 164.25  |
| Fr. 398.57, | vom 11. 7. 1784,  | Vorgang: Fr. 2 635.67  |
| Fr. 171.42, | vom 11. 7. 1784,  | Vorgang: Fr. 3 291.38  |
| Fr. 171.42, | vom 29. 4. 1786,  | Vorgang: Fr. 3 462.80  |
| Fr. 342.85, | vom 20. 2. 1803,  | Vorgang: Fr. 3 899.93  |
| Fr. 428.57, | vom 9. 7. 1809,   | Vorgang: Fr. 4 242.78  |
| Fr. 171.42, | vom 9. 7. 1809,   | Vorgang: Fr. 4 671.35  |
| Fr. 257.14, | vom 9. 7. 1809,   | Vorgang: Fr. 4 842.77  |
| Fr. 300.—,  | vom 9. 7. 1809,   | Vorgang: Fr. 5 228.48  |
| Fr. 214.28, | vom 9. 7. 1809,   | Vorgang: Fr. 5 528.48  |
| Fr. 214.28, | vom 22. 1. 1837,  | Vorgang: Fr. 5 742.76  |
| Fr. 42.85,  | vom 22. 1. 1837,  | Vorgang: Fr. 5 957.04  |
| Fr. 42.85,  | vom 22. 1. 1837,  | Vorgang: Fr. 6 042.74  |
| Fr. 85.71,  | vom 22. 1. 1837,  | Vorgang: Fr. 6 171.30  |
| Fr. 65.—,   | vom 9. 5. 1853,   | Vorgang: Fr. 6 257.01  |
| Fr. 50.—,   | vom 9. 5. 1853,   | Vorgang: Fr. 6 322.01  |
| Fr. 50.—,   | vom 9. 5. 1853,   | Vorgang: Fr. 6 372.01  |
| Fr. 50.—,   | vom 9. 5. 1853,   | Vorgang: Fr. 6 422.01  |
| Fr. 400.—,  | vom 12. 11. 1879, | Vorgang: Fr. 7 472.01  |
| Fr. 1100.—, | vom 12. 11. 1879, | Vorgang: Fr. 7 872.01  |
| Fr. 360.—,  | vom 12. 11. 1879, | Vorgang: Fr. 8 972.01  |
| Fr. 640.—,  | vom 12. 11. 1879, | Vorgang: Fr. 9 332.01  |
| Fr. 500.—,  | vom 20. 2. 1883,  | Vorgang: Fr. 10 372.01 |

alle Gülten haftend auf der Liegenschaft Vorder Brändlisweid GB Wolfenschiessen Nr. 479.

Allfällige Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage dieser Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1261<sup>3</sup>)

6370 Stans, den 27. August 1979

Kantonsgerichtspräsidium Nidwalden:  
Kaeslin

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 42 35 657.40, der Aargauischen Kantonalbank, Zofingen, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 40 230.90.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dasselbe binnen 6 Monaten, d. h. bis spätestens zum 28. Februar 1980, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1251<sup>3</sup>)

4800 Zofingen, den 23. August 1979

Bezirksgericht Zofingen

Le juge-instructeur II des districts de Martigny et Saint-Maurice, à la requête de M. Bernard Moret, à Charrat,

somme le détenteur des titres ci-après de les produire au greffe du Tribunal de Martigny, jusqu'au 7 mars 1980, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 et ss CO):

carnet d'épargne n° 676 de la Caisse Raiffeisen de Charrat obligations de la Caisse Raiffeisen de Charrat n° 453/455, à 2½%, de fr. 30 000.— chacune, remboursables le 15 novembre 1981 (1259<sup>3</sup>)

1920 Martigny, le 28 août 1979

Le juge-instructeur II:  
P. Ferrari

### Kraftloserklärungen Annulations – Annullamenti

Obligation 740 Fr. 20 000.— 4% Zins 5. 1. 1979–5. 1. 1983

Obligation 741 Fr. 20 000.— 4% Zins 5. 1. 1979–5. 1. 1983

Obligation 742 Fr. 20 000.— 4% Zins 5. 1. 1979–5. 1. 1983

der Raiffeisenkasse Bergdietikon, ausgestellt am 6. Januar 1978,

Verfalldatum 5. Januar 1983, werden als nichtig und kraftlos erklärt. (1262)

5400 Baden, den 29. August 1979

Bezirksgericht Baden

Par ordonnance du lundi 27 août 1979, le président ad intérim du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation des deux certificats d'actions au porteur, représentant les actions 1 à 50 de fr. 1000.— chacune de la société Sobda SA, ayant son siège à Genève. (1256)

1200 Genève, le 27 août 1979

Tribunal de première instance:  
p.o. René Schafroth, greffier de Chambre

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

### Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Firma Regenpfeifer AG, Regenbekleidung, Dufourstrasse 12, in 2500 Biel, ist die Bewilligung zum Durchführen eines Total-Ausverkaufs erteilt worden. Die Sperrfrist für den Verwaltungsratspräsidenten Herrn Hans Schweizer wurde für die Amtsbezirke Biel, Büren, Courtelary, Neuenstadt und Nidau auf fünf Jahre festgesetzt. (A1203)

2500 Biel, den 23. August 1979

Stadt. Polizei-Inspektorat, Biel

### Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Firma Friedrich-Schuhe, Lyssachstrasse 9a, 3400 Burgdorf, wurde die Bewilligung erteilt, in 3400 Burgdorf einen Totalausverkauf durchzuführen.

Für den Geschäftsinhaber, Hans-Ulrich Friedrich, geboren am 26. Dezember 1941, von Neuwegg BE, wohnhaft in 3400 Burgdorf, Steinhofstrasse 31, wurde die Sperrfrist für die Führung eines Schuhgeschäftes auf fünf Jahre festgelegt, gültig vom 27. Juli 1979 bis am 26. Juli 1984, für die ganze Schweiz. (A1202)

3400 Burgdorf, den 27. Juli 1979

Der Polizei-Inspektor:  
E. Kuhn

### Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947/15 marzo 1971)

La signora Marisa Taminelli, moglie di Severino, 6512 Giubiasco, è autorizzata a procedere alla liquidazione totale della merce esistente nel suo negozio di biancheria intima «Magica» situato in via Bellinzona, 6512 Giubiasco.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 27 ottobre 1984. (A1218)

6501 Bellinzona, il 27 agosto 1979

Dipartimento dell'economia pubblica

### Raffinerie Russikon AG, in Russikon

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Raffinerie Russikon AG, in Russikon, vom 17. August 1979 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 600 000.— auf Fr. 300 000.— durch Rückzahlung von Fr. 300 000.— und Herabsetzung des Nennwertes der bisherigen 600 Namenaktien zu Fr. 1000.— auf je Fr. 500.— pro Aktie, zu reduzieren.

Den Gläubigern der Raffinerie Russikon AG, in Russikon, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Raffinerie Russikon AG, 8321 Madetswil, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1223<sup>3</sup>)

8321 Madetswil, den 20. August 1979

Raffinerie Russikon AG  
Der Verwaltungsrat

### Allbiz Film AG, Zürich

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 19. Juli 1979 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche, innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung, in schriftlicher Form beim Liquidator, Thomas Heldstab, c/o Fidinar AG, Alpenstrasse 9, 6300 Zug, anzumelden. (A1222<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 24. August 1979

Allbiz Film AG  
Der Liquidator

### Treaty Trust Holding S.A., en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 août 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la présente publication en mains des liquidateurs, M. Oliver, B. Harris, M. Willy, C. Bruppacher, M. Jean-P. Aeschmann, c/o étude de M<sup>re</sup> Lenz, Schluep, Briner et de Coulon, 25, Grand'Rue, 1211 Genève 11. (A1224<sup>3</sup>)

1211 Genève, le 28 août 1979

Les liquidateurs

### Société de Fromagerie du bas du Village de Chavornay

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 914 CO

#### Troisième publication

L'assemblée générale des sociétaires de la Société de Fromagerie du bas du Village de Chavornay, du 6 août 1979, a voté la fusion de cette société avec la Société de laiterie de Crausaz, société coopérative dont le siège est à Chavornay.

En date du 7 août 1979, cette dernière société a également voté la fusion avec la Société de Fromagerie du bas du Village de Chavornay en reprenant les actifs et les passifs conformément à l'art. 914 CO.

Les créanciers de la Société de Fromagerie du bas du Village de Chavornay sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de l'étude du notaire Jean-Louis Giroud, à Orbe. (A1157<sup>3</sup>)

1350 Orbe, le 10 août 1979

J.-L. Giroud, notaire



## Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

**299856.** Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1979.  
 Protek AG, Stadtbachstrasse 64, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel.

Hüftprothesen. (Int. Kl. 10)

MÜLLER DUAL LOCK

**299857.** Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1979.  
 Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 174449. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Dezember 1978 an.

Senf. (Int. Kl. 30)

LE BOUQUET

Die Marke wurde aufgrund glaubhaft gemachter Verkehrsgeltung erneuert.

**299858.** Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1979.  
 La Medicalia S.A., 6851 Casima. - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 175394 von La Medicalia GmbH, Casima. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Dezember 1978 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

NICO-FINI  
NICO-FINIS  
NICO-FINISH

**299859.** Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1979.  
 La Medicalia S.A., 6851 Casima. - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 175395 von La Medicalia GmbH, Casima. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Dezember 1978 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

NICOMORS

**299860.** Hinterlegungsdatum: 6. März 1979.  
 Buess, Weinbau und Weinhandel AG, 4450 Sissach. - Handel.

Walliser Rot- und Weissweine. (Int. Kl. 33)

RHONESTERN

**299861.** Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1979.  
 TEM Aktiengesellschaft für Elektronik, c/o Johann Peter Brasser, Hauptstrasse, 7075 Churwalden. - Fabrikation und Handel.

Elektronische Digitalsteuerungen für Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage. (Int. Kl. 9)

TEM-DIGI-COMBI

**299862.** Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1979.  
 TEM Aktiengesellschaft für Elektronik, c/o Johann Peter Brasser, Hauptstrasse, 7075 Churwalden. - Fabrikation und Handel.

Elektronische Steuerungen für Heizanlagen. (Int. Kl. 9)

TEM-MAXI-COMBI

**299863.** Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1979.  
 TEM Aktiengesellschaft für Elektronik, c/o Johann Peter Brasser, Hauptstrasse, 7075 Churwalden. - Fabrikation und Handel.

Elektronische Steuerungen für Heizanlagen. (Int. Kl. 9)

TEM-MINI-COMBI

**299864.** Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1979.  
 TEM Aktiengesellschaft für Elektronik, c/o Johann Peter Brasser, Hauptstrasse, 7075 Churwalden. - Fabrikation und Handel.

Elektronische Steuerungen für Heizanlagen. (Int. Kl. 9)

TEM-MULTI-COMBI

**299865.** Hinterlegungsdatum: 5. März 1979.  
 TEM Aktiengesellschaft für Elektronik, c/o Johann Peter Brasser, Hauptstrasse, 7075 Churwalden. - Fabrikation und Handel.

Elektronische Steuerungen für Heizanlagen. (Int. Kl. 9)

TEM-COMBI

**299866.** Hinterlegungsdatum: 5. März 1979.  
 TEM Aktiengesellschaft für Elektronik, c/o Johann Peter Brasser, Hauptstrasse, 7075 Churwalden. - Fabrikation und Handel.

Elektronische Steuerungen für Heizanlagen. (Int. Kl. 9)

TEM-ECONOMY

**299867.** Hinterlegungsdatum: 14. März 1979.  
 Salea AG (Salea S.A.) (Salea Ltd.), Carmenstrasse 12, 8032 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 174995. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. März 1979 an.

Kosmetische Coiffeur-Bedarfsartikel einschliesslich Apparate und Instrumente für den Coiffeur. Toilettenartikel sowie kosmetische Produkte aller Art. (Int. Kl. 3, 8, 11, 21)

ZOTOS  
GLAMOUR

**299868.** Hinterlegungsdatum: 15. März 1979.  
 C.C.L. Systems Limited, Caboo House, 296-304, Ewell Road, Surbiton (Surrey, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Armierungselemente, insbesondere Verbindungshülsen für Armierungstäbe; hydraulische Pressen und Zubehör, insbesondere für Hoch-, Tief- und Bergbau. (Int. Kl. 6, 7)

CAMTAK

**299869.** Hinterlegungsdatum: 19. März 1979.  
 Q Company Limited, 62 Hamasger Street, Tel-Aviv (Israel). - Fabrikation und Handel.

Folien, Blätter, Bögen, Tafeln, Platten und Bänder aus Kunststoffen (Halbfabrikate). (Int. Kl. 17)

QUALNOR

**299870.** Hinterlegungsdatum: 20. März 1979.  
 Steven Hurych, Hauptstrasse 7, 9422 Staad SG. - Fabrikation und Handel.

Süssspeisen, Dessert, Coupes, Glaces, Biskuits, Schokolade, Meringues. (Int. Kl. 29, 30)

ADAM AND EVE

**299871.** Hinterlegungsdatum: 27. März 1979.  
 Zellweger Uster AG, Wilstrasse 11, 8610 Uster. - Fabrikation und Handel.

Webketten-Knüpfmachineschweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 7)

USTER TOPMATIC

**299872.** Hinterlegungsdatum: 4. April 1979.  
 Bilosa AG, oberer Graben 40, 8400 Winterthur. - Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel für Kontaktlinsen. (Int. Kl. 5)

BILO - CLEAN

**299873.** Hinterlegungsdatum: 4. April 1979.  
**Bilosa AG**, oberer Graben 40, **8400 Winterthur**. – Fabrikation und Handel.  
  
Physiologische Kochsalzlösung zur Aufbewahrung von Kontaktlin-  
sen. (Int. Kl. 5)

**BILO - SALINE**

**299874.** Date de dépôt: 4 avril 1979.  
**Fertisol S.A.**, 40, crêt de Plan, **1095 Lutry**. – Commerce.  
  
Chélate de fer. (Cl. int. 1)

**MASQUOLATE FEA**

**299875.** Hinterlegungsdatum: 3. April 1979.  
**Unlimited Gold Records, Inc.**, 14724 Ventura Boulevard, **Sherman Oaks** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.  
  
Schallplatten und Tonbänder, Kompaktkassetten, 8-Spurkassetten und andere Tonträger, Videokassetten und Videoplatten.  
(Int. Kl. 9)

**UNLIMITED GOLD**

**299876.** Hinterlegungsdatum: 5. April 1979.  
**Lubapharm AG**, Drosselstrasse 47, **4059 Basel**. – Fabrikation.  
  
Pharmazeutische Spezialität. (Int. Kl. 5)

**LUR**

**299877.** Hinterlegungsdatum: 6. April 1979.  
**Ingeborg Haas**, Eihübelstrasse 263, **4654 Lostorf**. – Fabrikation.  
  
Hundeshampoo in Pulverform gegen Hunde-Ekzem. (Int. Kl. 5)

**CANIVON**

**299878.** Hinterlegungsdatum: 3. April 1979.  
**Mundipharma AG**, **4006 Basel**. – Fabrikation und Handel.  
  
Arzneispezialitäten für den hygienischen, human- und veterinärme-  
dizinischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

**SUNPAS**

**299879.** Hinterlegungsdatum: 10. April 1979.  
**Fontagen AG**, Birchstrasse 230, **8050 Zürich**. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **175286**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1979 an.

Maschinen, Apparate, Elektroden, Schweiß- und Lötstäbe, Fluss-  
mittel und Zusatzwerkstoffe aller Art zum Verarbeiten, Schweißen,  
Löten oder Verbinden metallischer oder anderer Werkstoffe.  
(Int. Kl. 1, 7, 8, 9)

**FONTARGEN**

**299880.** Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1979.  
**Boltina S.A.**, via A. Maspoli 14, **6850 Mendrisio**. – Fabrikation.  
  
Spiegel für kosmetische Zwecke. (Int. Kl. 21)

**BOLTINA DUO**

**299881.** Hinterlegungsdatum: 24. April 1979.  
**Hans Arnold, Elektro-technische Erzeugnisse**, Neumattstrasse 10,  
**6310 Menzingen**. – Fabrikation und Handel.  
  
Kabeltragsvorrichtungen; Lagergestelle und Lagergestellanlagen.  
(Int. Kl. 6, 20)

**ARFIX**

**299882.** Hinterlegungsdatum: 26. April 1979.  
**Robapharm AG**, St. Alban-Rheinweg 174, **4052 Basel**. – Fabrikation und Handel.  
  
Veterinärmedizinische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

**OSCALVET**

**299883.** Hinterlegungsdatum: 24. April 1979.  
**Gesellschaft für Ova-Produkte (Société des Produits Ova) (Ova Pro-  
ducts Company)**, **8910 Affoltern am Albis**. – Fabrikation und Han-  
del.  
  
Traubensaft. (Int. Kl. 32)

**MOUSSDOR**

**299884.** Hinterlegungsdatum: 27. April 1979.  
**Texaco AG (Texaco S.A.) (Texaco Ltd.)**, Kirchenweg 8, **8008 Zü-  
rich**. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke  
Nr. **175572**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April  
1979 an.

Treibstoffe, Naphtenate, Kerosin, Brennöle, Schmieröle und -fette,  
Schneideöle, Gasöle, Heizöle, Öle für hydraulische Transmissionen,  
Asphalt und Asphaltprodukte, Bedachungsmaterialien, einzelne  
und Streifenschindeln, Rostschutzmittel, industrielles und medizini-  
sches Petrolatum und Petroleumwachs. (Int. Kl. 1, 2, 4, 5, 19)

**COOLTEX**

**299885.** Hinterlegungsdatum: 27. April 1979.  
**Texaco AG (Texaco S.A.) (Texaco Ltd.)**, Kirchenweg 8, **8008 Zü-  
rich**. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke  
Nr. **175573**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April  
1979 an.

Treibstoffe, Naphtenate, Kerosin, Brennöle, Schmieröle und -fette,  
Schneideöle, Gasöle, Heizöle, Öle für hydraulische Transmissionen,  
Asphalt und Asphaltprodukte, Bedachungsmaterialien, einzelne  
und Streifenschindeln, Rostschutzmittel, industrielles und medizini-  
sches Petrolatum und Petroleumwachs. (Int. Kl. 1, 2, 4, 5, 19)

**NOVATEX**

**299886.** Hinterlegungsdatum: 30. April 1979.  
**Permatin AG**, Kaltenbacherstrasse, **8260 Stein am Rhein**. – Fabrika-  
tion und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **175673**. Die Schutz-  
frist aus der Erneuerung läuft vom 30. April 1979 an.

Wasch-, Bleich- und Reinigungsmittel, flüssige, halbflüssige und fe-  
ste Seifen, Schmierseife, Sandsäfe. (Int. Kl. 3)

**PERNETOL**

**299887.** Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1979.  
**CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**,  
**4002 Basel**. – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für die Textil-, Leder-, Papier- und Kunst-  
stoffindustrie; Farbstoffe, Farben, Lacke. (Int. Kl. 1, 2)

**TERAVIT**

**299888.** Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1979.  
**Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, **4056 Basel**. – Fabrikation und Handel.  
– Erneuerung der Marke Nr. **176118**. Die Schutzfrist aus der Er-  
neuerung läuft vom 3. Mai 1979 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische  
und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präpa-  
rate, ausgenommen Muskelrelaxantien und spinale Blocker, Pfla-  
ster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfek-  
tionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärpro-  
dukte. (Int. Kl. 1, 5)

**LIDANIL**

**299889.** Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1979.  
**Maschinenfabrik Schilter AG**, Stansstadterstrasse 59–61, **6370 Stans**.  
– Fabrikation und Handel.

Maschinen, Geräte und Nutzfahrzeuge für die Land-, Forst- und  
Bauwirtschaft sowie Nutzfahrzeuge für den Kommunalbetrieb;  
Fördergeräte und Fördereinrichtungen. (Int. Kl. 7, 8, 12)

**SCHILTER**

## Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1978

| Aktiven                                                                   |                 | Passiven                                                      |                 |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------|-----------------|
|                                                                           | Fr.             |                                                               | Fr.             |
| Aktien und Anteilscheine                                                  | 59 517 341.—    | Aktien- oder Garantiekapital                                  | 25 000 000.—    |
| Obligationen und Pfandbriefe                                              | 1 387 280 786.— | Reservefonds                                                  | 12 500 000.—    |
| Schuldbuchforderungen                                                     | 13 152 330.—    | Spezialreserven:                                              |                 |
| Darlehen an Körperschaften                                                | 345 021 174.—   | Spezialreservefonds                                           | 25 000 000.—    |
| Grundpfandtitel                                                           | 1 105 440 547.— | Garantiereserve Frankreich                                    | 650 375.—       |
| Grundstücke                                                               | 676 685 423.—   | Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung                   | 256 987 422.—   |
| Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften                               | 2 291 055.—     | Prämienreserve und Rentenübertrag                             | 2 955 423 625.— |
| Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen                                  | 40 579 818.—    | Prämienübertrag                                               | 81 093 829.—    |
| Darlehen gegen Faustpfand                                                 | 6 517 452.—     | Rückstellungen für unerledigte Versicherungen                 | 12 810 365.—    |
| Übrige Kapitalanlagen                                                     | 12 278 563.—    | Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung   | 15 639 136.—    |
| Liquide Mittel                                                            | 37 626 946.—    | Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige | 506 521.—       |
| Guthaben aus Rückversicherungen                                           | 9 386 208.—     | Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile              | 289 089 366.—   |
| Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern                             | 24 852 613.—    | Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen             | 2 324 389.—     |
| Ausstehende Zinsen und Mieten                                             | 5 353 065.—     | Grundpfandschulden                                            | 1 000 000.—     |
| Stückzinsen                                                               | 54 316 375.—    | Depositen und Kautionen                                       | 917 643.—       |
| Übrige Aktiven                                                            | 35 793 575.—    | Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien                      | 18 350 247.—    |
|                                                                           |                 | In Depot gelassene und nicht ausbezahlte Gewinnanteile        | 1 014 239.—     |
|                                                                           |                 | Übrige Passiven                                               | 117 251 879.—   |
|                                                                           |                 | Vortrag auf neue Rechnung                                     | 534 235.—       |
|                                                                           | 3 816 093 271.— |                                                               | 3 816 093 271.— |
|                                                                           | Fr.             |                                                               | Fr.             |
| Von den Aktiven sind als Sicherstellung,<br>Kautions- oder Pfand gebunden | 3 491 416 745.— | Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR)                         | 5 114.—         |
| Basel, den 29. Juni 1979                                                  |                 | Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft:<br>Baumann Leepin   |                 |

## La Défense Automobile et Sportive (D.A.S.) S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1978

| Actif                                                                            |               | Passif                                                           |                           |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------|
|                                                                                  | Fr.           |                                                                  | Fr.                       |
| Valeurs mobilières:                                                              |               | Fonds propres:                                                   |                           |
| Obligations et lettres de gage                                                   | 1 080 250.—   | Capital social                                                   | 500 000.—                 |
| Autres actions et parts sociales                                                 | 200.—         | Fonds de réserve                                                 | 268 000.—                 |
| Placements sur des sociétés immobilières de l'entreprise                         | 500 000.—     | Réserve spéciale                                                 | 50 000.—                  |
| Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux                         | 1 680 138.11  | Réserves techniques, réassurances déduites:                      |                           |
| Avoirs en banques                                                                | 4 753 331.49  | Réserve pour risques en cours                                    | 5 550 000.—               |
| Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance                                | 5 288 756.31  | Réserve pour sinistres à régler                                  | 1 175 000.—               |
| Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances | 22 506.75     | Dépôts pour réassurances cédées                                  | 3 261 090.—               |
| Prorata d'intérêts et loyers                                                     | 52 463.90     | Articles compensateurs:                                          |                           |
| Mobilier et matériel                                                             | 1.—           | Réserve pour primes arriérées                                    | 520 000.—                 |
| Autres actifs                                                                    | 408 877.29    | Fonds de prévoyance en faveur du personnel                       | 1 600 000.— <sup>1)</sup> |
|                                                                                  |               | Autres passifs                                                   | 624 136.83                |
|                                                                                  | 13 786 524.85 | Solde du compte de profits et pertes                             | 1 838 298.02              |
|                                                                                  |               |                                                                  | 13 786 524.85             |
| Genève, le 28 juin 1979                                                          |               | La Défense Automobile et Sportive (D.A.S.) S.A.:<br>H. Leuzinger |                           |

<sup>1)</sup> Fondation indépendante

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Die Beschäftigung im 2. Quartal 1979

Die Beschäftigung in der Industrie, in der Bauwirtschaft und im Dienstleistungssektor erhöhte sich nach dem vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit durchgeführten Erhebungen im 2. Quartal 1979 im Vergleich zum Vorquartal um 3,5%.

Im Vergleich zum Stand vor Jahresfrist ergab sich für das 2. Quartal 1979 eine Zunahme der Beschäftigung um 0,5% (Vorjahr +1,3%). Im Dienstleistungssektor betrug die Erhöhung 1,1% (+1,5%) und im Baugewerbe 0,8% (+0,3%), hingegen waren in der Industrie und im verarbeitenden Gewerbe Abnahmen von 0,6% (+1,1%) zu verzeichnen.

Mit dem 1. Quartal 1979 wurde die bisherige Ausgangsbasis des Beschäftigungsindex vom 3. Quartal 1966 fallengelassen und durch die neue Basis 3. Quartal 1975 = 100 ersetzt. Einzelheiten über die revidierten Grundlagen der Beschäftigungsstatistik sind der «Volkswirtschaft», Heft 5, Mai 1979, S. 291 und folgende zu entnehmen.

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

L'emploi au cours du 2<sup>e</sup> trimestre de 1979

Selon la statistique de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, le niveau de l'emploi, dans l'industrie, dans le secteur de la construction et dans celui des services s'est élevé de 3,5% au cours du 2<sup>e</sup> trimestre de 1979 par rapport au trimestre précédent.

Au regard de la même période de l'année dernière, on a enregistré une progression de 0,5% (+1,3% une année auparavant). Le taux de hausse a atteint 1,1% (+1,5%) dans le secteur des services et 0,8% (+0,3%) dans celui de la construction; en revanche, on a constaté une baisse de 0,6% (+1,1%) dans l'industrie et les arts et métiers.

Au cours du 1<sup>er</sup> trimestre 1979, la base antérieure du calcul de l'indice de l'emploi, c'est-à-dire le 3<sup>e</sup> trimestre de 1966, a été abandonnée et remplacée par la nouvelle base, qui est le 3<sup>e</sup> trimestre de 1975 = 100. De plus amples renseignements concernant les bases révisées de la statistique de l'emploi figurent dans «La Vie économique», 5<sup>e</sup> fascicule, mai 1979, p. 291 et suivantes.

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

## Nouvelle publication

## Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié au mois de juillet 1979 le 91<sup>e</sup> supplément de «La Vie économique», intitulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1979. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements pré-alables au compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.



# Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

**4 %** Pfandbriefanleihe  
Serie 200, 1979-94  
von Fr. 125 000 000

bestimmt zur Konversion bzw. Rückzahlung der Pfandbriefanleihen  
4½% Serie 110, 1964-79, von Fr. 50 000 000, fällig am 15. September 1979,  
5¼% Serie 136, 1969-84, von Fr. 50 000 000, gekündigt auf den 30. September 1979 sowie zur Gewährung weiterer grundpfändlich sichergestellter Pfandbriefdarlehen an ihre Mitgliedbanken im Sinne des eidgenössischen Pfandbriefgesetzes.

|                   |                                                                                                             |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inhabertitel      | von Fr. 5 000 und Fr. 100 000 nom.                                                                          |
| Jahrescoupons     | auf den 30. September                                                                                       |
| Laufzeit          | längstens 15 Jahre                                                                                          |
| Ausgabepreis      | 100%                                                                                                        |
| Konversionssoulté | pro Fr. 1000 nom. konvertiertes Kapital zu Gunsten des Einreichers von Pfandbriefen der Serie 110: Fr. 1.10 |
| Emissionsfrist    | 31. August - 6. September 1979, mittags                                                                     |
| Liberierung       | auf den 30. September 1979                                                                                  |
| Kotierung         | an den Schweizer Börsen                                                                                     |

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, die auch Konversions- und Zeichnungsscheine mit den wichtigsten Bedingungen zur Verfügung halten.

Schweizerische Kreditanstalt  
Bank Leu AG Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Volksbank  
Verband schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen  
Vereinigung der Genfer Privatbankiers  
Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers  
Valorennummer 28183

## Mövenpick Holding, Zürich

### Kapitalerhöhung 1979 Bezugsangebot

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Mövenpick Holding vom 30. August 1979 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 15'400'000 auf Fr. 18'480'000 zu erhöhen.

In Ausführung dieses Beschlusses werden

10'800 neue Namenaktien  
von je Fr. 100 Nennwert  
und  
4'000 neue Inhaberaktien  
von je Fr. 500 Nennwert

mit Dividendenberechtigung ab 1. Oktober 1979 (½ Dividende für das Geschäftsjahr 1979/80)

ausgegeben und den bisherigen Aktionären zu folgenden Bedingungen zum Bezüge angeboten:

- Der Bezugspreis beträgt  
Fr. 400.- netto je neue Namenaktie von Fr. 100 Nennwert  
Fr. 2'000.- netto je neue Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert  
Die eigenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft getragen.
- Bezugsverhältnis  
1 neue Namenaktie auf 5 bisherige Namenaktien  
1 neue Inhaberaktie auf 5 bisherige Inhaberaktien
- Das Bezugsrecht ist in der Zeit vom

**4. bis 19. September 1979, mittags**

bei den unten aufgeführten Banken gegen Einreichung von Coupon Nr. 12 der bisherigen Namen- bzw. Inhaberaktien unter Verwendung der hiezu vorgesehenen Zeichnungsscheine auszuüben.

Das Bezugsrecht der beiden Aktiengattungen ist nicht kombinierbar.

- Die Liberierung der neuen Aktien hat bis spätestens am 28. September 1979 zu erfolgen.
- Die Auslieferung der neuen Titel erfolgt so bald als möglich.
- Die unterzeichneten Banken sind gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Ausführliche Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine sind bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken erhältlich.

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Kreditanstalt  
Zürcher Kantonalbank

Schweizerischer Bankverein  
J. Vontobel & Co.

## Tannweg AG, Wiler

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 19. September 1979, 10 Uhr, Advokaturbüro Otto G. Loretan und Karl Providoli, route de Sion 1, 3960 Siders.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme der Geschäftsberichte, der Jahresrechnung und der Bilanz.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschluss über Auflösung der Tannweg AG.
5. Wahl der Liquidatoren.
6. Verschiedenes.

Jahresrechnung und Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle können durch die Aktionäre bei der Kontrollstelle Summermatter Leo, Treuhandbüro, Visp, ab 9. September 1979 eingesehen werden.

Siders, den 27. August 1979

Der Verwaltungsrat

## Geto AG, Visp

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 19. September 1979, 11 Uhr, Advokaturbüro Otto G. Loretan und Karl Providoli, route de Sion 1, 3960 Siders.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme der Geschäftsberichte, der Jahresrechnung und der Bilanz.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschluss über Auflösung der Geto AG.
5. Wahl der Liquidatoren.
6. Verschiedenes.

Jahresrechnung und Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle können durch die Aktionäre bei der Kontrollstelle Summermatter Leo, Treuhandbüro, Visp, ab 9. September 1979 eingesehen werden.

Siders, den 27. August 1979

Der Verwaltungsrat

## Skilifte Rüschegg AG

### Einladung zur 23. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 27. September 1979, 14.30 Uhr, ins Hotel-Restaurant Eywald, Rüschegg-Heubach.

Traktanden:

1. Protokoll der 22. ordentlichen Generalversammlung vom 20. September 1978.
2. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Revisionsberichtes pro 1978/79; Entlastung des Verwaltungsrates (Anträge Ziff. 1 bis 3).
3. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates (Anträge Ziff. 4 und 5).
4. Herabsetzung des Grundkapitals.
5. Ausgabe eines Vorzugsaktienkapitals.
6. Statutenänderungen.
7. Wahlen in den Verwaltungsrat.
8. Verschiedenes.

Die Eintritts- und Stimmkarten sind vor der Generalversammlung, unter Vorweisung der Aktien-titel, bei folgenden Ausgabestellen zu beziehen:

Spar- und Leihkasse Bern  
Amsternsparskasse Schwarzenburg  
Gemeinschreiber Rüschegg-Gambach

Der Jahresbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1979, der Revisorenbericht sowie das Protokoll der 22. ordentlichen Generalversammlung vom 20. September 1978 sowie der Wortlaut der Statutenänderungen können ab 15. September 1979 auf dem Büro der Verwaltung in Bern, c/o Advokaturbüro Dr. R. Lüthi, Waisenhausplatz 14, 3011 Bern, eingesehen werden.

Nach der Generalversammlung sind die Aktionäre zu einem Imbiss im Hotel-Restaurant Eywald herzlich eingeladen.

Skilifte Rüschegg AG  
Der Präsident: Dr. Rolf Lüthi

## Mövenpick Holding, Zürich

### Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung vom 30. August 1979 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1978/79 auf 14% festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt ab 31. August 1979 gegen Coupon Nr. 11 für die Inhaberaktien von nom. Fr. 500.- mit Fr. 70.-, abzüglich 35% Verrechnungssteuer = Fr. 45.50 netto für die Namenaktien von nom. Fr. 100.- mit Fr. 14.-, abzüglich 35% Verrechnungssteuer = Fr. 9.10 netto spesenfrei bei folgenden Banken und deren schweizerischen Geschäftsstellen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerische Volksbank, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Zürcher Kantonalbank, Zürich  
J. Vontobel und Co., Bankiers, Zürich  
In der Bundesrepublik Deutschland:  
Baden Württembergische Bank AG in Stuttgart

Zürich, den 31. August 1979

Der Verwaltungsrat

## Seilbahnen Obersaxen AG, Obersaxen

### Dividendenzahlung

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1978 ist von der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 25. August 1979 auf Fr. 12.- festgesetzt worden. Coupon Nr. 11 unserer Aktien ist demnach ab 27. August 1979 zahlbar mit

Fr. 12.- brutto, abzüglich  
Fr. 4.20 Verrechnungssteuer, d. h. mit  
Fr. 7.80 netto,

bei sämtlichen Niederlassungen der Graubündner Kantonalbank. Die Inhaberaktien sind nach Zahlbarstellung des Coupons Nr. 11 nur noch mit Talons versehen. Gegen Einreichung der Talons können ab sofort bei der Gesellschaft neue Couponsbogen bezogen werden.

Der Verwaltungsrat

### Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt. Danach ist der Landesindex der Konsumentenpreise wie bisher der Massstab für die Preisveränderungen jener Waren und Dienstleistungen, die für die privaten Haushalte von Bedeutung sind. Er ist mit einer Totalrevision den heutigen Verbrauchsgewohnheiten angepasst worden. Das Resultat dieser Revision ist wiederum ein breit abgestützter Verständigungsindex.

Der Preis dieses Sonderheftes beträgt Fr. 7.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungscheines zu vermerken.

## South Company Socosa

Société anonyme pour l'étude d'aménagement touristique

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 14 septembre 1979, à 17 h., c/o M. André Gaillard, 15, chemin Jules Cognard, Grange-Canal.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences.
2. Présentation des comptes.
3. Rapport de gestion.
4. Rapport du contrôleur aux comptes.
5. Approbation des comptes et décharges aux organes de la société.
6. Nomination statutaire.
7. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de vérification des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, 4, rue de Rive, Genève.

Le conseil d'administration

## Val-Mont Montreux SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

mercredi 3 octobre 1979, à 14 h. 30, à la Clinique Valmont.

Ordre du jour: Nomination d'un administrateur.

Les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée devront prouver leur qualité par la production des actions ou d'une attestation de dépôt en tenant lieu et datée du 26 septembre au plus tôt.

Montreux, le 27 août 1979

Le conseil d'administration

## DENNER

Unser Finanz- und Rechnungswesen liefert von den wichtigsten Kennzahlen für die Unternehmensführung.

Damit dies weiterhin mit der notwendigen Zuverlässigkeit erfolgt, wird der jetzige Stelleninhaber, der im Unternehmen eine andere Funktion übernimmt, Sie als

### Chef-Buchhalter

gründlich mit den firmenspezifischen Abläufen vertraut machen. Für die Erfüllung der anspruchsvollen Aufgabe, in der sie von einem gut eingeführten Mitarbeiter-Team unterstützt werden, ist ihnen ihre Führungserfahrung sowie ihr fundiertes Fachwissen eine wertvolle Hilfe.

Schwerpunkte Ihrer zukünftigen Tätigkeit sind:

- die Überwachung des Hauptbuches sowie der Kreditoren- und Debitorenbuchhaltung
- die Kontrolle der Lieferantenforderungen und der Durchführung des Zahlungsverkehrs
- das Erstellen der Bilanz und der Erfolgsrechnung

Unser Personaldirektor, Herr Gehring, erwartet Ihre Offerte, die mit absoluter Diskretion behandelt wird, mit Interesse.

DENNER AG, Grubenstrasse 12, 8045 Zürich  
Tel. 01 33 77 60

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft» («La Vie économique»).

Schlechte Luft? Hitze?



In Läden, Restaurants, Büros und Werkstätten sorgen

**RIELLO-Klimageräte**

von ANSON für angenehme Kühlung, individuell regulierbar. Rasch montiert, ab 1250 kcal/h.

220 V 50 W Fr. 125.-

- Lüftung-, Sanitär-, Elektrofachgeschäfte

und

ANSON AG 8003 Zürich

Aegertenstr. 56 01 359512

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Langfristig zu vermieten an bester Lage im Oberaargau

**400 m² Büro-, Ausstellungs- oder Praxisräume** Innenausbauwünsche können noch berücksichtigt werden

**400 - 1200 m² Fabrikations- und Gewerberäume**

für beste Arbeitsbedingungen. Ganzjährig problemlose Zufahrt. Nähe Autobahnanschluss.

Auskunft erhalten Sie unter Postfach 327, 4900 Langenthal

Wir verkaufen oder vermieten in der Region Biel zu äusserst günstigen Bedingungen

**Fabrikilegenschaft**

240 m² Bürofläche (separates Gebäude)

2 100 m² Lager- und Fabrikationsräume

13 000 m² Landreserve

Sehr gute Verkehrslage.

Interessenten erhalten gerne nähere Auskunft unter Chiffre C 920 321-06 an Publicitas, Neugasse 48, 2501 Biel.

Wir kaufen laufend Liquidations- und Überschussposten

aller Art von Unternehmen und Konkursämtern.

Otto's Schadenposten AG  
Centralstrasse 39, 6210 Sursee  
Telefon 045 21 21 01

„Stets präsent sein ist praktisch ein Ding der Unmöglichkeit!“

## Falsch



Mit dem Anrufbeantworter Feller 530 sind Sie immer auf Draht. Wo Sie sich auch befinden, Sie können jederzeit in Erfahrung bringen, wer Sie angerufen hat. So sind Sie stets auf dem laufenden.

den, denn der Anrufbeantworter 530 von Feller ist kein gewöhnlicher Anrufbeantworter. Er bietet nämlich eine ganze Reihe praxisbezogener Möglichkeiten, die ihn geradezu unentbehrlich machen.

Der 530er von Feller antwortet auf jeden Anruf mit Ihrer Stimme.

Der 530er von Feller zeichnet die Gespräche Ihrer Geschäftspartner und Freunde auf - total 20 effektive Gesprächsminuten.

Der 530er von Feller können Sie aber nicht nur im Büro abhören, sondern von jeder Telefonkabine aus. Und dies weltweit.

Der 530er von Feller können Sie wiederholt abfragen und die ab-

gehörten Gespräche erst noch löschen.

Der 530er von Feller können Sie immer wieder aufzeichnungsbereit stellen - sogar von New York oder Tokio aus.

Der 530er von Feller kostet nicht einmal 2000 Franken - exakt Fr. 1980.- für stete Präsenz.

Der Anrufbeantworter 530 von Feller besticht nicht nur durch seine ausgereifte Technik, sondern ebenso durch sein funk-

tionell schönes Design. Und das Prädikat «Made in Switzerland» bürgt für tadelloses Funktionieren.

- Gründe genug, diese micro-computer-gesteuerte Pionierleistung der Feller AG aus Horgen beim Bürofachhändler oder bei Ihrem Elektro-Installateur einmal zu testen.

Übrigens: Feller baut noch weitere Anrufbeantworter - den Nur-Anrufbeantworter Feller 510 und den Feller 520 mit Gesprächsaufzeichnung.

## Feller 530

der Anrufbeantworter, mit dem Sie stets präsent sind.

Feller

Elektrotechnik  
Informatik

Zu beziehen bei:

Generalvertretung: Robert Gubler AG, Stauffacherstrasse 104, 8026 Zürich, ☎ 01 242 43 33; Aarau: Otto Mathys AG, ☎ 064 22 14 93; Basel: Stoffel Büromaschinen AG, ☎ 061 43 75 00; Bern: Muggli & Co. AG, ☎ 031 25 23 33; Chur: Georg Gadiet, ☎ 081 27 23 63; Frauenfeld: Ernst Witzig AG, ☎ 054 7 18 22; Fribourg: Hermes Fribourg SA, ☎ 037 22 22 22; Genève: Pierre Chablotz, ☎ 022 29 85 21 und MARKOR SA, ☎ 022 33 61 20; Lausanne: M. Guiraud SA, ☎ 021 20 53 31; Locarno: Renato Ferrati SA, ☎ 083 31 61 15/16; Lugano: Tecnografica SA, ☎ 091 57 12 51; Luzern: Lötcher AG, ☎ 041 23 63 66; Neuchâtel/Hauterive: ORMA Ed. Feuz, ☎ 038 33 14 15; Solothurn: Büromaschinen AG, ☎ 065 22 45 33; St. Gallen: Zangerli Büromaschinen, ☎ 071 23 30 23; Zug: Walter AG, ☎ 042 21 80 38 oder Ihrem Elektro-Installateur

## Caisse Hypothécaire du canton de Fribourg

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

### L'assemblée générale extraordinaire

le vendredi 14 septembre 1979, à 10 h., à la salle de conférence «Gottéron» Eurotel, à Fribourg.

Ordre du jour:

1. Adoption des statuts.
2. Nomination statutaire.

Les actionnaires qui désirent prendre connaissance des statuts avant l'assemblée pourront les consulter aux guichets du siège principal ou auprès des agences dès le 3 septembre 1979.

Les cartes d'admission à l'Assemblée seront délivrées du 3 au 13 septembre 1979, sur présentation des titres ou justification de leur possession. Les demandes tardives ne pourront être prises en considération.

Les actionnaires sont seuls admis à en représenter d'autres.

Toute mutation dans le registre des actionnaires sera suspendue du 3 au 14 septembre 1979.

Le président du conseil de surveillance:  
M<sup>r</sup> J.-F. Bourgnecht

## Sodia SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le lundi 10 septembre 1979, à 18 h., au Centre Interprofessionnel C.I.P., salle B, 1<sup>er</sup> étage, 98, rue de Saint-Jean, à Genève.

Ordre du jour:

1. Adoption des procès-verbaux des précédentes assemblées.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Présentation des comptes des exercices 1977 et 1978.
4. Rapports de l'organe de contrôle.
5. Vote sur l'approbation du rapport de gestion et des comptes des exercices, sur l'affectation du résultat et sur la décharge au conseil d'administration.
6. Nominations statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.

Messieurs les actionnaires peuvent prendre connaissance des projets de bilan et de comptes de pertes et profits, et des rapports de l'organe de contrôle, en l'étude de M<sup>r</sup> Jean-Jacques Fivaz, 15, rue Rodolphe-Toepffer, à Genève.

Le conseil d'administration

## Ateliers des Charmilles SA, Genève

### Païement du dividende

Le dividende de l'exercice 1978/1979, fixé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 30 août 1979, est payable à partir du vendredi 31 août 1979:

- Pour les actions «A» au porteur, sur présentation du coupon n° 24, à raison de fr. 45.- (quarante-cinq francs) brut, soit fr. 29.25 (vingt-neuf francs vingt-cinq) net par action après déduction de l'impôt anticipé.
- Pour les actions «B» nominatives, sur présentation du coupon n° 10, à raison de fr. 9.- (neuf francs) brut, soit fr. 5.85 (cinq francs quatre-vingt-cinq) net par action après déduction de l'impôt anticipé.

Domiciles de paiement:

Société de Banque Suisse, Genève  
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève

## Demo SA, Bioggio

Convocazione dell'assemblea generale degli azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

mercoledì 19 settembre 1979, alle ore 16, presso gli uffici della Fidinam SA, via Pioda 14, Lugano, per decidere sul seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione dei conti dell'esercizio 1978.
2. Presentazione del rapporto e delle proposte del consiglio d'amministrazione sul risultato dell'esercizio.
3. Presentazione del rapporto dell'ufficio di revisione.
4. Delibere sugli oggetti precedenti e scarico agli amministratori.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

I conti dell'esercizio 1978, il rapporto dell'amministrazione e quello dell'ufficio di revisione sono depositati presso la sede della società a disposizione degli azionisti.

I Signori azionisti che intendono partecipare all'assemblea dovranno depositare le loro azioni prima della data fissata presso la Fidinam SA, Lugano, o presso un istituto bancario svizzero contro rilascio del biglietto di ammissione.

L'amministrazione



## Die Zeiten sind vorbei, wo man die Betriebskrankenkasse noch nach Feierabend führen konnte.

Viele Betriebe leiden unter dem gleichen Problem: mit steigendem Umsatz nehmen auch die Verwaltungsaufgaben rapid zu und drohen, einem über den Kopf zu wachsen. Im Bereich der betrieblichen Kranken- und Unfallversicherung können Vernachlässigungen aber zu bösen Überraschungen führen. Administrative Schwierigkeiten und kostspielige Streitfälle sind die unmittelbaren Folgen.

Übergeben Sie deshalb Ihre Versicherungsprobleme von Anfang an dem richtigen Partner. Wir, die Schweizerische Betriebskrankenkasse (SBKK), sorgen dafür, dass das ganze Paket der Lohnausfall-, Heilungskosten- und Unfallversicherung für Sie und Ihre Mitarbeiter lückenlos

abgedeckt ist. Als Spezialist kennen wir die Materie wie kein zweiter. Der Umgang mit den gesetzlichen Bestimmungen, mit Arbeitgeber- und Arbeitnehmerverbänden gehört zu unserer täglichen Arbeit.

Kurz gesagt: wir entlasten Sie, sorgen für Übersicht und bieten die grösstmögliche Sicherheit. Ein Anruf genügt, um noch mehr über uns zu erfahren.

**SBKK**  
Versicherungen

**EIN GUTER BETRIEB  
IST GUT VERSICHERT.**

SBKK Schweizerische Betriebskrankenkasse, Zentralverwaltung: Römerstrasse 37, 8401 Winterthur, Telefon 052 23 36 31  
Geschäftsstellen in Basel 061 23 62 20, Zürich 01 54 79 30, Bern 031 41 26 26, St. Gallen 071 23 36 31, Lausanne 021 26 76 73, Genf 022 33 80 00

### Neues Sonderheft

#### Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Sonderheft Nr. 91 der «Volkswirtschaft»

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 11.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheins anzubringen.

### Nouvelle publication

#### Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

91<sup>e</sup> supplément de «La Vie économique»

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnités, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1979. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements pré-alables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.



**Inserate erschliessen  
den Markt**